79STE JAARGANG No. 11137

DINSDAG 25 SEPTEMBER 1962

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Caribische adviescommissie bundelt ontwikkelingsplannen

Vorderingen van diverse programma's in studie

PARAMARIBO (ANP) — Maandag is in Paramaribo een bijeenkomst begonnen van de adviescommissie van het Caribische Plan, een orgaan van de „Caribische Organisatie". In deze organisatie zijn de regeringen van de landen in het Caribische gebied vertegenwoordigd. Zij houdt zich bezig met de ontwikkeling in dit gebied. Het Caribische Plan is het overkoepelend orgaan waarin de afzonderlijke ontwikkelingsprogramma's van leden-landen worden gehamoniseerd en versneld.

De adviescommissie zal de vorderingen bespreken die op het terrein van de economische, sociale en culturele ontwikkeling zijn gemaakt. Zij zal o.m. een voorlopig overzicht opstellen van de ontwikkelingsprogramma's en het jaarverslag voorbereiden dat zal worden ingediend bij de Caribische Raad. Deze Raad zal van 3 tot 8 oktober in Paramaribo vergaderen.

De bijeenkomst van de adviescommissie valt samen met de „ontwikkelingsweek" in Suriname, waarin speciale aandacht zal worden besteed aan de ontwikkelingsactiviteiten van het land. Op 27 september, „ontwikkelingsdag", zullen zeven vliegveldjes in Suriname officieel worden geopend.

Opening

De wnd minister van Opbouw van Suriname, V. M. de Miranda, opende de bijeenkomst. Hij sprak de rede uit die de minister van Opbouw, dr ir F. Essed, die thans voor besprekingen in Nederland verblijft, had opgesteld. Aan de bijeenkomst wordt deelgenomen door afgevaardigden van Britse Maagden-eilanden, Puerto Rico en de Amerikaanse Maagden-eilanden.

Recordpoging

ROANNE (AFP) — De Franse koorddanser Henri Rechatin is zondag in Roanne (midden-Frankrijk) een poging begonnen om 200 uur op een kabel acht meter boven de begane grond door te brengen. Hij wil het wereldrecord verbeteren, dat met 101 uur en 25 minuten op naam staat van de Zweed Rune Olsson.

Twintig doden bij brand in Perzië

DAMASCUS (AFP). — Bij een brand, die maandagavond in het Syrische dorp Jabrié heeft gewoed, hebben twintig mensen het leven verloren. Twaalf personen werden zwaar gewond. Het vuur ontstond in een hooiberg.

Ongeregeldheden in Aden duren voort

Politie schiet op demonstranten

ADEN (RTR) — Maandagmiddag hebben militairen in Aden traangasgranaten geworpen naar betogers, die het niet eens zijn met het Britse voornemen om Aden in te delen bij de Zuidarabische Federatie. De politie heeft geschoten op demonstranten die winkels in brand staken. Er vielen één dode en drie gewonden. Twee kantoren van kranten zijn eveneens in brand gestoken. Met stokken en stenen vielen de oproerlingen de politie aan.

De Zuidarabische federatie is in 1959 gesticht. Elf sultanaten en sjeikdommen behoren er toe. Zij krijgt financiële en technische steun van Engeland. Het doel van de federatie is weerstand te bieden aan infiltraties en samenwerking bij de ontwikkeling. De socialistische volkspartij van Aden staat op het standpunt, dat toetreding tot de federatie de onafhankelijkheid in de weg zal staan.

De regering van Aden heeft meegedeeld, dat er 106 arrestaties zijn verricht en dat er ten hoogste 3000 personen aan de betogingen hebben deelgenomen. De meesten waren Jemenieten.

De socialistische volkspartij heeft laten weten, dat de demonstratie volgens plan op het middaguur is afgelast.

Libanezen houden Israeliërs aan

BEIROET (ANP) — Veertien Israelische jongeren in velduitrusting en gewapend met machinepistolen zijn gisteren in Zuid-Libanon gearresteerd toen zij op weg waren naar het dorp El Hadissa.

De Israeliërs zijn naar Beiroet overgebracht. De internationale controlecommissie van de V.N. is officieel van het incident op de hoogte gesteld en de permanente bestandscommissie wordt vandaag in Beiroet verwacht, waar zij een onderzoek zal in stellen.

Mgr Kuypers naar Rome

PARAMARIBO (ANP). — Mgr Kuypers, bisschop van Paramaribo, vertrekt maandagavond per KLM-vliegtuig via Nederland naar Rome. De bisschop zal het concilie, dat binnenkort zal aanvangen, bijwonen.

Burgemeester van Dordrecht bij de gouverneur

WILLEMSTAD (RVD) — Hedenmorgen maakte mr J. A. H. J. van der Dussen, burgemeester van Dordrecht, die met zijn echtgenote een bezoek aan de Nederlandse Antillen brengt, zijn opwachting bij gouverneur mr N. Debrot en minister president E. Jonckheer. De heer Van der Dussen was daarbij vergezeld door de waarnemend gezaghebber van het eilandgebied Curacao, de heer E. Morkos.

Van de zijde van het eilandgebied Curacao is voor dit bezoek dat tot vrijdag duurt een programma opgesteld.

Vanmorgen bezocht de heer Van der Dussen ook het bestuurskantoor van Curacao en gebruikte later de lunch met het Bestuurscollege.



Het schip „Willemstad" van de K.N.S.M. is vrijdagochtend uit Amsterdam naar Suriname vertrokken met aan boord 2000 kubieke meter kisten met goederen bestemd voor het inrichten van het ziekenhuis in Suriname, dat kon worden gebouwd dank zij de opbrengst van de door Johan Bodegraven geleide actie. Viermaal Z. N. Surinaamse verpleegsters, die in Nederland hun opleiding volgen, waren op de Surinamekade aanwezig om te „assisteren" bij het inladen van de laatste kist van deze belangrijke zending (foto). De heer met bril, is de heer Einaar, gecommitteerde voor Suriname.

G-Brittannië steunt integratie Europa

Begrip gegroeid voor Gemenebest

STRAATSBURG (ANP) — De Britse onderminister van Buitenlandse Zaken Peter Thomas heeft maandag in Straatsburg verklaard dat de regering MacMillan evenveel belangstelling heeft voor de politieke aspecten van de Europese integratie als voor de economische, en dat zij verlangend is haar aandeel in deze eenwording te leveren.

Thomas gaf de verzekering, dat de Britse regering vast besloten is als lid van de E.E.G. mee te werken aan het verwezenlijken en verder ontwikkelen van de beginselen en doelstellingen van het gemeenschapsverdrag. Het feit, dat Engeland tijdens de oorlog geen bezetting heeft gekend, is er volgens hem alleen de oorzaak van geweest, dat de Britten, later dan de E.E.G.-landen, bereidheid tot nauwe samengaan hebben opgebracht. De geest der Europese integratie was nu echter het Kanaal overgestoken en had vooral ook de jongeren aangegrepen.

Begrip

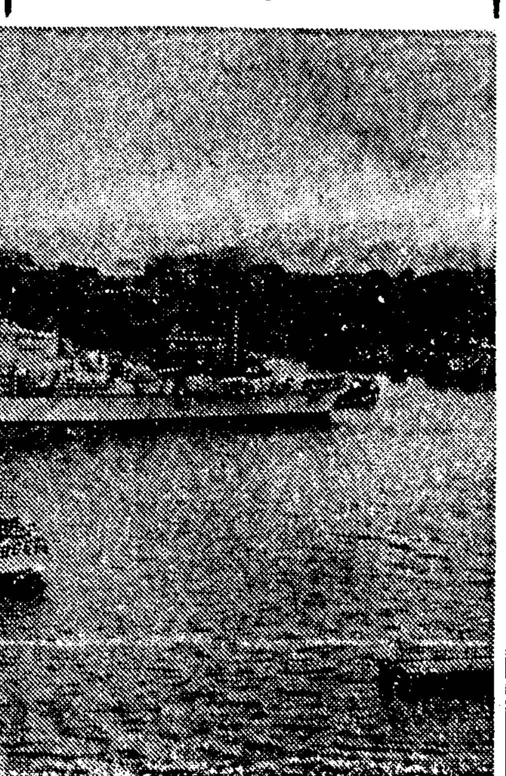
De onderhandelingen in Brussel hebben een beter inzicht gegeven in de redenen waarom de E.E.G.-landen zo hardnekkig vasthouden aan hun gemeenschapsbeginselen, terwijl anderzijds bij de E.E.G.-landen een beter begrip is gegroeid voor het Gemenebest, aldus Thomas.

Landmijn in Kongo doodt VN-soldaten

Katangaans leger verantwoordelijk?

ELISABETHSTAD (AFP) — Twee Indiase militairen van de strijdmacht der VN in Kongo zijn maandag om het leven gekomen toen zij op patrouilletocht in de omgeving van het vliegveld van Elisabethstad op een landmijn trapten. Een woordvoerder van de volkerenorganisatie maakte bekend, dat een derde Indiër ernstige verwondingen had opgelopen. De officier van de patrouille, alsmede twee andere militairen werden licht gewond.

Op een persconferentie verklaarde de commandant van de Indiase V.N.-militairen, generaal Norhna, dat bij het vliegveld waarschijnlijk kort geleden landmijnen zijn gelegd door het Katangaanse leger. De vertegenwoordiger van de V.N. in Elisabethstad, Mathoe, heeft inmiddels president Tsjombe een nota gezonden, waarin hij protesteert tegen het leggen van landmijnen. Een woordvoerder van de Katangaanse regering deelde mee, dat deze zich afvraagt of het voorval wellicht door de V.N. zelf in scène is gezet.



Vrijdagochtend zijn de Beneluxmarinedagen in Amsterdam begonnen toen een Nederlands-Belgisch eskader ligplaats koos in het IJ. Op deze overzichtsfoto zien we de kruiser „De Ruyter" aan de Shell-steiger, terwijl op de voorgrond een andere bodem koers zet naar een ligplaats aan de De Ruyterkade.

Weer sportconflict Aruba-Curacao

Leden adviescommissie vragen minister ontslag

INTEREILANDSPORT OPNIEUW IN GEVAAR

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Het bestuur van de ASU en de drie Arubaanse leden van de Centrale Sportadviescommissie dr G. A. Oduber, frère Theodorus en Herman Kuiperi, hebben zich met brieven gericht tot de minister van Cultuur en Opvoeding, waarin zij verklaren niet meer akkoord te kunnen gaan met de huidige situatie in de Nederlands Antilliaanse sportwereld, welke bemoeilijkt wordt door het optreden van de Curacaose sportbonden. De Arubaanse leden hebben de minister mede gedeeld, dat zij van mening zijn, dat het voortbestaan van de Centrale Sportadviescommissie van geen waarde is en stellen de minister voor, deze te ontbinden, althans aan de ondertekenaars ontslag te verlenen. Het bestuur van de ASU deelt mede, dat de sportbonden van Aruba de gang van zaken niet meer tolereren en overwegen de ASU resolutie van 30 Augustus 1960, waarbij alle interelland ontmoetingen worden verboden, te herstellen.

Het bestuur van de Aruba Sport Unie stelt in haar brief van 27 augustus aan de minister dat de gedachtenwisseling om de mogelijkheden te bestuderen van nauwe, constructieve en blijvende samenwerking der sportorganisaties in de Nederlandse Antillen, in het bijzonder tussen ASU en NABLO, slechts driemaal heeft plaats gevonden.

Geen resultaat

Het resultaat van deze besprekingen werd in een resolutie vastgelegd en naar alle bonden van Aruba en Curacao gezonden. Tot op hedn zijn we echter nog veraf van die „nauwe, constructieve en blijvende samenwerking", zowel wat de sportorganisaties als de NAOC betreft. Van de zijde van de ASU werd alle medewerking verleend. Drie leden van het ASU bestuur namen zitting in de commissie en op aandringen van deze leden besloot het ASU bestuur eenstemmig de ASU resolutie op te schorten. De Arubaanse bonden, aldus vervolgt de brief, hebben keer op keer naar Curacao geschreven; de medewerking van de Curacaose sportbonden is echter maar zeer pover geweest. U heeft zelf twee bonden aangespoord te antwoorden op de brieven van Aruba, met als resultaat dat de Cur. Basketbalbond nog niets van zich heeft laten horen. De z.g. Nederlands Antilliaanse Lawn Tennis bond heeft gemeend in hun schrijven te moeten uitdrukken, dat de huidige statuten van hun bond volkomen verantwoord zijn, niet tegenstaande Uw aansporing om volgens de resolutie van de centrale sportad-

(Vervolg naar pag. 7)

Komplot in Havana?

HAVANA (AFP) — Van betrouwbare zijde is vernomen dat men op Cuba ongeveer 150 onderofficieren en matrozen heeft gearresteerd in verband met een samenzwering. Enkele leiders van de samenzwering zouden asiel gevraagd hebben aan Zuidamerikaanse ambassades in Havana. Het onderzoek wordt voortgezet. De Cubaanse militaire autoriteiten laten nog niets hierover los.

Demonstratie ging niet door

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — Gisterochtend tussen elf uur en half twaalf verzamelden zich in de Madurostraat ongeveer 200 mannen. Het voornemen bleek te bestaan een protestdemonstratie te houden voor het Stadhuis, waar de nieuwe Staten werden geopend. Toen de politie bij de samenscholing verscheen, was het voornemen afgezien. Later was wel enige drukte voor het Stadhuis merkbaar. Er kwamen echter geen incidenten voor.

VN-bevelhebber Guinea bereidt overdracht voor

Besprekingen met leiders Djakarta

DJAKARTA (AFP) — Generaal Rikhye is maandag voor een verblijf van vier dagen in Djakarta aangekomen. In deze dagen zal hij, naast een algemene gedachtenwisseling, met de Indonesische regering besprekingen voeren over de militaire aspecten van de operaties der Verenigde Naties in Westelijk Nieuw-Guinea.

Tegenover de pers verklaarde de Indiase generaal, dat de voorbereidingen voor de overdracht van het bestuur over Westelijk Nieuw-Guinea aan de Verenigde Naties vlot verlopen. De situatie is kalm en zowel de Nederlanders als de Indonesiërs werken ten volle mee.

Gevraagd over berichten als zouden de Nederlandse autoriteiten in Merauke de Papoea-bevolking van wapens voorzien om tegen de Indonesische infiltranten te vechten, antwoordde de generaal dat hem hieromtrent niets bekend was. De VN-autoriteiten nemen echter voorzorgsmaatregelen om elke spanning te vermijden, aldus generaal Rikhye.

Donderdag zal de generaal doorreizen naar Karatsji.

Antilliaans kabinet

ZES van de zeven partijen, die gehoord worden omtrent de formatie/informatie van het nieuwe kabinet, zijn de gouverneur hun inzichten komen meedelen. Vandaag was de zevende partij, de COP, aan de beurt. Hierna kan, wanneer de meegedeelde inzichten geen aanleiding geven tot hernieuwd beraad, aanwijzing plaats vinden. Aanwijzing van een formateur of informateur.

Het is moeilijk te gissen, wie uit de bus zal komen. Een formateur? Een informateur? Vooralsnog lijkt het er op, dat de moeilijkheden het grootst zijn, wanneer een formateur zou worden aangewezen. Wat is het geval: er is gezien de uitslag van de verkiezingen — hoe men het ook draait of keert — maar één formateur mogelijk. Namelijk van die partij, die onmiskenbaar de grootste winst boekte en bovendien tot grootste partij uitgroeide. Alle daarna afgesloten en hernieuwde akkoorden doen formeel hieraan niets af. Materieel wel. Immers bij een dergelijke aanwijzing bestaat de grootst mogelijke waarschijnlijkheid van mislukking der formatie. Deze wordt omgeven door optredende politieke prikkels bij uitgebleven succes en een mogelijke toenadering tussen de grootste partij, die alleen geen regering kan vormen, en andere grote partijen, die daarbij absoluut nodig zijn, wordt wreed verstoord.

HET zou, wanneer men deze inzichten deelt, voor de hand liggen, dat niet een formateur, doch een informateur zal worden aangewezen. Hij behoeft niet eens tot een der partijen te behoren, hij kan beschouwd worden als een enkelvoudige „commissie van goede diensten". Voorwaarde is natuurlijk, dat hij voorbaat zijn goede diensten kans maken te worden aanvaard door allen.

In dit geval is een weg gebaand naar een Antilliaans kabinet op brede basis. Een kabinet, waarvan wij onlangs betoogden, dat het het enige middel is om uit het politieke slop te geraken.

Aan welke voorwaarden moet de figuur van zo'n informateur voldoen? Hij moet een algemeen geacht persoon zijn, volkomen onafhankelijk. Hij moet en brug kunnen bouwen tussen de maatschappelijke schakeringen, tussen de gezindten, tussen de eilanden, vooral Aruba en Curaçao, die bij tijd en wijle minder dicht bijeen lijken dan zij in feite zijn; hij moet groot gezag hebben in de thans demissionaire regeringscoalitie, hij moet bovendien het vertrouwen genieten van de N.V.P., sedert de jongste verkiezingen de grootste partij.

EN zo'n allesomvattende figuur is aanwezig. Hij zetelt in de thans nog optredende regering. Men hoeft niet als Diogenes te zoeken om het licht te laten vallen op zijn aanwezigheid. Wij hopen, voor de Antillen, dat men in hem een wegbereider zal vinden naar een waarlijk gezamenlijk bestuur, dat zaken laat gelden voor personen, dat eventueel de menselijke verhoudingen niet het oog verliest, dat tot land zal voeren naar gestelde en economische welvaart, twee aspecten, die het geluk in zich bergen.

Peking beschuldigt N-Delhi

Indiërs en Chinezen bij grens weer slaags

PEKING (RTR) — Volgens een in Peking verschenen communiqué duren de gevechten in het omstreden grensgebied van het Noordoosten van India en Tibet nog steeds voort. Zij zijn nu vier dagen aan de gang.

In het communiqué wordt gezegd, dat Indiase troepen het vuur hebben geopend op Chinese grenswachten, handgranaten hebben gegooid en een van de Chinese verdedigingswerken hebben vernield. Vier Chinese soldaten werden hierdoor gedood of gewond. De Chinese grenskrachten waren genoodzaakt krachtige tegenmaatregelen te nemen, aldus het communiqué.

RADIO - TELEVISIE

dinsdag

CUROM (436.8) —
18.15 Jazz in Amerika 18.30 Lichte muziek 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 Palacios 20.15 La Bonanza 20.30 Interconti 20.45 Ogem 21.15 CCC kwartier 21.30 Miniatuur klassieken 22.00 Nieuws 22.15 Operaklanken 22.45 Bescheiden ritme 22.55 Ter overdenking

RADIO KELKBOOM (457) —
ria 6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Musica para la cena 6.45 Voorlichting 7.00 Noticia International 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.15 Estrellita 8.30 Musica varia 9.00 Musica, poesia y composicion Antillana 9.30 Musica varia

AVROS (19.48) —
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. Discotheek 18.20 Omroeperskeuze 18.30 Een album van onstervelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Ford Supermarket 19.30 Omroeperskeuze 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Muziek en advertenties 20.45 Wat zegt de wet 21.00 Nieuws 21.03 Ogem 21.33 Radio Olympus 22.03 Hawaiian magic 22.30 Actualiteiten 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 De stem van het vaderland

WERELDOMROEP —
18.30 Nieuws 18.41 Com. nieuws 18.43 Ned. nieuwsjournaal 18.50 Actualiteit 18.55 Hendrik Andriessen 70 jaar 19.25 Internationaal kompas 19.45 Intermezzo 19.55 Kroniek Ned. Ant. Sur. 20.25 Groeten 20.40 Nieuws 20.42 Beurs 20.44 Prog. morgen 20.45 Ter overdenking
19—25 — 19.00 Spaans prog.
25—30 — 20.00 Spaans prog.
31—50 — 22.00 Spaans prog.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Awe na Corsow 18.00 Robin Hood 18.30 This is Britain 19.00 Nieuws 19.15 Once upon a windowsill 19.30 Kon. in woord en beeld 20.00 M-Squad 20.30 Dial 999 21.00 Nieuws 21.15 Teletwist 22.30 Gunsmoke

RADIO CARACAS TELEVISION — 18.00 Show de Renny 19.30 Concursos 20.00 Noticias 20.15 Novela 20.30 Festival mobil 21.00 Julian Pacheco 21.30 Hong Kong 22.30 Noticias 22.45 Johnny Staccato 23.15 David Niven

VENE VISION — 16.00 Cita en la tarde 16.30 Fiesta de muñequitos 18.00 Aventuras del espacio 19.00 Hawaiian eye 19.30 Jefe de policia rural 20.00 Senatorio sentimental 20.30 Al compas de los 20 21.30 Peter Gunn 22.00 Mesa redonda

woensdag

CUROM 436.8 — 6.30 Opening 6.33 Rustige muziek 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Ochtendklanken 7.30 Ochtendprog. 8.00 Nieuws 8.15 Accordeola 8.30 Vit. B 9.00 Plaatjes van nu 9.10 Vit. B 10.00 Van Wilpen 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Window on Holland 11.30 Lichte muziek uit Zuid-Am.
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 De artist van de dag 13.00 Los tres villalobos 13.30 Muziek van overal 14.00 Iberisch festival 14.30 Musica azteca 15.00 Strauss 15.15 Oswald Specht 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Pet. y cumpl. 17.45 Estrellita
18.00 Noticia 18.10 Variedad musical 18.15 Wil Epker 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 A.D. Jonckheer 20.15 Ofrenda Cultural 22.00 Nieuws 22.15 Cantantes 22.45 Rustige muziek 22.55 Ter overdenking
VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The Lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matinales 8.30 News in Eglish 8.45 Ecos International 9.00 Am. melodies 11.30 Seguridad
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.30 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto ... artistenan Ant 13.40 La Gata 14.00 Variedad musical 15.00 Peticiones 15.30 Selec. di musica popular 16.30 ... encias 17.00 Felicitacines 17.30 Musica varia
18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Ora di Lago 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Cabalgata deportivo Schlitz 20.30 Novela 21.00 Musica varia 21.30 West Ind. prog.
RADIO KELKBOOM 209 — 8.02 Seleccion musical 8.20 Cumpl. feliz 9.00 Musica varia 9.30 Melodias Instrumental 10.00 Ritmos Latinos 10.30 N Habibe Jr. 11.00 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.05 Noticias local 12.20 Musica Europeo 12.30 Nieuws 12.45 Musica Norte Americana 12.55 News 1.00 Musica varia 1.30 Boleros 2.00 Musica varia 2.15 Musica y artistas Muzart 2.45 Melodias Instrumental 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Merengues 3.30 Calypsos 3.45 Nos artista invita 4.00 Sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Cocktail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia 6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Musica para la cena 7.00 Noticia International 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.15 Estrellita 8.30 Musica varia 9.30 Melodias Instrumental
AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 De melkweg 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. platen parade 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.10 Familieberichten 10.15 Muziek bij het werk 11.15 Onze industrie 11.30 Omroeperskeuze 11.45 Avrosbode
12.15 Klanken van eigen bodem 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaanse uitzending 15.50 Nieuws Hindi 16.00 Hindostaanse uitzending 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Matinee musicale
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Sab joe grontapoe 18.30 Een album van onstervelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Ford Supermarket 19.30 Braziliaanse artisten 19.45 Verstan joe ptieng 20.00 Nieuws 20.03 Muziek en advertenties 20.45 Wij lazen voor U 21.00 Nieuws 21.03 Muziek en advertenties 21.15 Oen kong jippie mie dang 22.00 Woensdagavondconcert 22.30 Actualiteiten 22.45 Toptunes 23.03 Late music

WERELDOMROEP 16—19 — 12.30 Nieuws 12.33 Com. nieuws 12.41 Ned. nieuwsjournaal 12.48 Prog. overzicht
19—25 — 16.30 Nieuws 16.41 Com. nieuws 16.45 Voetbalwedstrijd Denemarken — Nederland
18.30 Nieuws 18.41 Com. nieuws 18.43 Voetbalwedstrijd Denemarken — Nederland 19.18 Fa Oen de
19—25 — 19.00 Spaans prog.
25—30 — 20.00 Spaans prog.
31—50 — 22.00 Spaans prog.

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.00 Documental 9.30 Jardin de infancia 10.00 Senderos de luz 10.15 Cosas de mujeres 11.10 Cinco destinos 11.25 La perfecta ama de casa
12.00 Novela 12.20 Show de Saume 13.20 Se necesita una amiga 13.35 Novela 14.00 Punto y aparte 14.30 Pelicula 15.00 Estudio Hector Monteverde 15.30 Verbena infantil 16.30 Popeye 17.00 Cortos 17.30 Lassie
18.00 Show de Renny 19.30 Busque su marca 20.00 Noticias 20.30 El gallo pelon 21.00 Alfred Hitchcock 21.30 Bonanza 22.30 Noticias 22.45 Patrulla a caminos 23.15 Tercera llamada

SCHEEPSBERICHTEN

TANKERS — Abida 24 te Pta Cardon; Acmaea 24 200 no Bermuda nr Cur; Alkmaar 26 Pto Miranda verw; Arca 24 vn Cur; nr Napels; Barendrecht 25 780 o Bermuda nr Landsend; Cinulia 24 1050 zw Flores nr R'dam; Dorestad 24 900 zw Azoren nr Cur; Kaap Hoorn 24 600 no St Maarten nr Cur; Keizerswaard 24 800 wzw Azoren nr Cur; Kermia 24 vn Pto Miranda nr Stanlow Koratia p 24 Guadeloupe nr Maracaibo; Kosicia 24 40o ozo Charleston nr Pta Cardon; Mitra 24 550 no Trinidad nr Pta Cardon; Rossum p 24 Lizard nr Isle of Grain; Vlieland 24 630 ozo Bermuda nr Stanlow.

KNSM — Agamemnon 24 970 wzw Azoren nr San Juan; Archimedes 24 240 no Pto Rico nr Le Havre; Attis 25 1000 zw Azoren nr R'dam; Castor 24 750 w Flores nr R'dam; Ceres 24 900 zw Azoren nr Barbados; Doris 24 110 w Landsend nr Fort de France; Ganymedes 25 te Sto Domingo; Isis 25 te Matanzas; Jason 24 12000 zw Azoren nr Paramaribo; Kreon 26 te Paramaribo verw; Maron 22 vn New York nr Willemstad; Medon 25 te Pto Cabello; Oberon 24 te Point a Pitre; Oranje Nassau 25 te Trinidad; Pericles 25 te Cur; Poseidon 25 Pto Cabello; Stentor 24 vn San Juan nr Sto. Domingo; Triton 24 vn Paramaribo nr Jacksonville Daphnis 23 te Port au Prince; Hermes 24 te Barranquilla.

Grensregeling tussen Suriname en Br-Guyana

Foreign Office kreeg ontwerp

PARAMARIBO (ANP) — Nadat gedurende de afgelopen weken in Nederland uitvoerige technische besprekingen hebben plaats gehad tussen Surinaamse deskundigen en adviseurs van het bureau buitenlandse zaken, de marine en scheepvaart, is eind vorige week een door Suriname voorgesteld ontwerp-verdrag inzake een grensregeling met Brits-Guyana naar de ambassadeur in Londen gezonden ter overhandiging aan het Foreign Office.

In het ontwerp-verdrag worden belangrijke onderwerpen aangeroerd o.a. de eventuele grens in de Corantijn, de grens in de Continental Shelf, de vrije scheepvaart en visvangst, alsmede het recht om waterkrachtwerken aan te leggen. De aanwezigheid in Nederland van de minister van opbouw, dr ir F. Essed, maakte het mogelijk op korte termijn beleidsbeslissingen te nemen i.v.m. de opstelling van het ontwerp-verdrag. Hierbij was grote spoed geboden, daar de conferentie over de grenskwestie was gepland tussen 19 sept, de dag waarop de Commonwealth-vergadering zou eindigen en 2 okt. de dag waarop de onafhankelijkheidsconferentie tussen Gr-Brittannië en Brits-Guyana te Londen zou beginnen.

Momenteel wordt op antwoord van Londen gewacht inzake de definitieve datum van het begin van de conferentie ter regeling van de grenskwestie welke besprekingen vermoedelijk in Den Haag zullen worden gehouden.

Woensdag jl heeft overleg plaats gehad tussen de minister-president, mr S. D. Emanuels, de gevolmachtigde minister van Suriname, mr. R. Pos en de minister van buitenlandse zaken van het koninkrijk, mr J.M.A.H. Luns.

N.A.M. beëindigt boring Noordzee

ROTTERDAM (ANP) — De NV Nederlandse Aardolie Maatschappij heeft haar exploratieboring op de Noordzee voor dit jaar beëindigd Mede aan de hand van de uit de boringen verkregen gegevens en het seismisch werk van de afgelopen periode zal een studie gemaakt worden over de toekomstige activiteiten van de N.A.M. op de Noordzee.

Lionsclubs geven onderscheidingen

AMSTERDAM (ANP) — De prijs voor voorlichting, die de Internationale Associatie van Lions Clubs vorig jaar heeft ingesteld, is voor de eerste maal toegekend aan negen hoofden van de Lions voorlichting in de gehele wereld. Een van hen is de heer Henri L. van Tijn, Amsterdam, leider van de voorlichting in Nederland. Deze onderscheiding, de Leo Award, is een circa 50 cm hoge zilveren trofee.

Mevr. Soekarno in Rood China

PEKING (RTR). — Aan mevr. Hartini Soekarno, echtgenote van de president van Indonesië, is toen zij zondag in Peking arriveerde voor een bezoek van 10 dagen, een ontvangst bereid zoals gewoonlijk slechts aan staatshoofden ten deel valt.

Op het vliegveld werd zij begroet door een commissie van ontvangst met aan het hoofd de president van de republiek Liee Shao-Shi, de premier Tsjoe En-Lai en de minister van Buitenlandse Zaken maarschalk Tsjen Yi.

Mevr. Soekarno zal een van de voornaamste gasten zijn bij de feestelijkheden op 1 oktober, de Chinese nationale dag.

Spoorwegstaking in Peru ten einde

LIMA (RTR). — Een staking van 5000 spoorwegarbeiders in Perú die ruim een maand geduurd heeft, waarbij zich 2500 arbeiders uit solidariteit hadden aangesloten, is geëindigd. Zij aanvaardden een loonsverhoging van 13 procent. Het werk is vandaag hervat.

Verbetering van betalingsstelsel

WASHINGTON (RTR) — De president van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) Jacobsson, heeft vrijdag in de bijeenkomsten van de instellingen van Bretton Woods, die het einde naderden, toegezegd, dat de „grootste aandacht" zal worden geschonken aan voorstellen tot verbetering van het betalingsstelsel in de wereld. De voornaamste valuta's voor de wereldhandel — de dollar en het pond sterling — maken een periode van betrekkelijke kalmte door, zo zei hij.

Episcopaat van Nederland naar algemeen concilie

DEN HAAG (ANP). — Tegen tien oktober zullen alle residerende bisschoppen van Nederland met hun secretarissen naar Rome vertrekken om deel te nemen aan het oecumenisch concilie. Ook mgr J. W. M. Baeten, emeritus bisschop van Breda en mgr J. W. M. Bluijssen, hulpbisschop van Den Bosch, zullen naar Rome vertrekken, alsmede enige theologische en administratieve medewerkers: mgr prof dr J. C. de Groot, bisschoppelijk gedelegeerde voor het oecumenisch werk en voorzitter van de Sint Willibrordvereniging, mgr prof dr E. C. F. A. Schillebeeck o.p., hoogleraar te Nijmegen, en dr C. J. de Jong, professor aan het seminarie te Hoeven, tevens verbonden aan de kerkelijke rechtbank van het bisdom Breda.

Mgr Th. G. A. Hendriksen, hulpbisschop van Utrecht, zal voorlopig in Nederland blijven. De vroegere bisschoppen van Den Bosch, mgr W. Mutsaerts, en van Haarlem, mgr J. P. Huiberts, hebben bericht van verhindering gezonden om redenen van gezondheid en ouderdom.

Drs De Pous ambieert ministerambt niet meer

Kamerzetel voor staatssecretaris?

(van onze correspondent)

DEN HAAG. — Elke dag verschijnen er in de dagbladen nieuwe namen van ministers en Kamerleden, die volgend jaar na de Kamerverkiezing niet in het kabinet of parlement willen terugkeren. Aan de reeds indrukwekkende lijst van namen werden nog onlangs die van minister De Pous, en staatssecretaris Scholten toegevoegd. Hoewel het juist is, dat de minister van Economische Zaken thans geen ambities heeft voor een continuering van het ministerambt, acht men het nog niet uitgesloten, dat hij bereid zal zijn opnieuw een belangrijke functies te aanvaarden als de CHU een dringend beroep op hem zal doen.

Staatssecretaris

De geruchten over de staatssecretaris van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen, mr Y. Scholten, zijn volkomen uit de lucht gegrepen. Officieel vernemen wij, dat de staatssecretaris geen enkel formeel verzoek heeft bereikt om eventueel het Kamerlidmaatschap te bekleden. Er kan dus, aldus mr Scholten, geen sprake zijn van het in deze innemen van een definitief standpunt.

Geen geheim

Dat de ministers Luns en Cals na de verkiezingen andere ambities hebben, is in politiek „Den Haag" geen geheim meer. Het schijnt, dat de minister van Maatschappelijk Werk, mej. dr Marga Klompé, eveneens van mening is, dat zij van het volgende kabinet geen deel meer moet uitmaken. Het gaat hier uiteraard echter om persoonlijke opvattingen, waarvan niemand op dit ogenblik reeds kan zeggen of zij volgend jaar, na verkiezingen (waarvan evenmin iemand reeds thans de uitslag kent) nog zullen gelden.

Onder de titel „Pia's boogie" werd vorige week bij de t.v. de carrière belicht van de „Flying Dutchess" Pia Beck. Tijdens de uitzending is Pia ondermeer met zes andere pianisten opgetreden. Op de foto v.l.n.r.: Paul Ruys, Joop Schrier, Cees Slinger, Joop Stokkermans, Charlie Nederpelt, Ger van Leeuwen en Pia Beck.

Honderd miljoen voor overdracht van N-Guinea

DEN HAAG (ANP) — Voor de kosten, welke uit het sluiten van de overeenkomst tot overdracht van het bestuur over Nederlands Nw-Guinea direc of indirect zullen voortvloeien is voor 1963 bij wijze van stelpost 100 mln gulden Ned. crt. opgenomen.

Zodra ter zake een helderder beeld zal zijn verkregen zal een voorstel tot wijziging van de begroting worden ingediend, waarbij deze stelpost wordt vervangen door een meer nauwkeurige raming.

Nieuwe grondwet in Joegoslavië

BELGRADO (RTR) — Het ontwerp voor een nieuwe Zuidslavische grondwet is vrijdag officieel vrijgegeven voor openbare discussie, na te zijn goedgekeurd door het parlement en afgevaardigden van de „socialistische alliantie", de onder communistische leiding staande politieke organisatie. De bevolking heeft tot 10 december de gelegenheid haar kenning kenbaar te maken aan de commissie die bijna twee jaar aan het ontwerp heeft gewerkt.

Rustige betoging in Santo Domingo

SANTO DOMINGO (RTR) — Zondag hebben duizenden mensen een optocht gehouden door de straten van Santo Domingo. Zij eisten, dat de regering van de Dominicaanse Republiek de wet zal intrekken, die de terugkeer verbiedt van de verbannen tegenstanders van Trujillo. De betogers zetten posten uit voor het nationale paleis, waar 1500 politiemannen, voorzien van automatische wapens en traangasbommen, de wacht hadden betrokken. Er werd geen melding gemaakt van incidenten.

De leiders van de demonstratie hadden een onderhoud met een officiële commissie en kregen te horen, dat aan de nationale raad een petitie in de geest van hun wensen zal worden voorgelegd.

FEUILLETON

Het mysterie van Sittaford

door Agatha Christie

63)

„En of. Bent u hier een beetje aan 't dedectiefje spelen? Kan ik u soms helpen? De Watson zijn voor uw Sherlock of iets dergelijks?"

„Zijn er geen aanwijzingen in **Sittaford House** te vinden?" in formeerde Charles als terloops. „Heeft kapitein Trevelyan er niets achter gelaten?"

„Dat geloof ik nit. Mijn tante zegt, dat hij al zijn persoonlijke eigendommen heeft meegenomen. Zijn olifantspoten en zijn mijlpaardtanden en al zijn geweren en zo meer."

„Bijna alsof hij niet van plan was terug te komen", vond Charles.

„Daar zeg je zo wat! Denkt u, dat het zelfmoord is geweest?"

„Iemand, die zich afdoend met een zandzak op zijn achterhoofd kan slaan, zou een unicum zijn in de zelfmoordwereld", zei Charles.

„Ja, dat is zo, ik dacht het ook niet werkelijk. Toch lijkt het wel of hij er een voorgevoel van heeft gehad.' Ronnie's gezicht klaarde op. „Zeg, kan het niet zoiets zijn? Vijanden zijn hem op het spoor, hij weet dat ze in aantocht zijn, dus hij smeert 'm en laat het terrein, om zo te zeggen, aan de Willetts over."

„De Willetts zijn zelf mysteries."

„Ja, ik kan er ook niet achter komen. Stel je voor, dat je naar zo'n negorij als deze trekt. Violet schijnt het niet te kunnen schelen, ze zegt zelfs, dat ze het hier enig vindt. Ik weet niet wat haar vandaag mankeert, zeker last met het personeel. Ik snap niet waarom vrouwen zich altijd zo druk maken over de bedienden. Als ze vervelend worden smijt je ze er gewoon uit."

„Dat hebben ze dan ook gedaan, is 't niet?" vroeg Charles.

„Ja, maar toch zitten ze nog in de rats. De moeder ligt met een zenuwtoeval of zoiets in bed en de dochter snauwt je af. Ze heeft me er daarnet vrijwel uit gegooid."

„De politie is toch niet bij ze geweest?"

Ronnie keek hem verbaasd aan.

„De politie? Waarom zou die daarheen gaan?"

„Och, zo maar. Ik heb inspecteur Narracott vanmorgen in Sittaford gezien."

Ronnie liet zijn stok met een luid gekletter vallen en bukte zich om hem op te rapen."

„**Wie** zei u dat u in Sittaford hebt gezien vanmorgen? Inspecteur Narracott?"

„Ja."

„Is hij — is dat de man, die de Trevelyanmoordzaak onderzoekt?"

„Ja. Ik vermoed, dat hij wat rondkeek", zei Charles, „om het leven van kapitein Trevelyan na te gaan."

„Denkt u dat dat alles is?"

„Ik denk het wel."

„Zou hij denken, dat iemand in Sittaford er iets mee te maken heeft?"

„Dat zou hoogst onwaarschijnlijk zijn, vindt u niet?"

„Ja, maar u weet hoe de politie is, altijd op het verkeerd spoor. Dat staat tenminste in de detectiveromans."

„Ik geloof, dat het integendeel een bijzonder intelligente troep mannen is", zei Charles. „Natuurlijk helpt de pers ze enorm", voegde hij torts erbij, „maar als u een zaak nauwkeurig nagaat is het verbluffend zoals ze moordenaars opsporen met vrijwel geen enkele aanwijzing."

„Oat... nou... prettig dat te weten, hè? Ze hebben in elk die Pearson gauw te pakken gekregen. 't Lijkt vrij duidelijk."

„Volkomen duidelijk", zei Charles. „Een goed ding dat u of ik het niet is, hè? Nou, ik moet eens een paar telegrammen gaan verzenden. Ze schijnen hier in dit gat niet gewend te zijn aan telegrammen. Als je voor meer dan een halve kroon vertelegrafeert schijnen ze te denken dat je een ontsnapte krankzinnige bent."

Charles verzond zijn telegrammen, kocht een **pakje sigaretten** en een paar oude novellen met papieren rug. Daarna keerde hij naar zijn logies terug, liet zich op zijn bed vallen en sliep in, zalig onbewust van het feit, dat hij en zijn doen en laten en vooral de handelingen van miss Emily Trefusis op verschillende plaatsen in zijn omgeving druk werden besproken.

Gerust mag geconstateerd worden, dat er op dit tijdstip slechts drie onderwerpen van gesprek waren in Sittaford. De moord, de ontvluchting van een gevangene en miss Emily Trefusis en haar neef. Op ditzelfde moment werden er tegelijkertijd, vier verschillende gesprekken gevoerd, waarin zij het voornaamste onderwerp was.

Gesprek 1 vond plaats in **Sittaford House**, waar Violet Willett en haar moeder juist hun eigen theeboel hadden afgewassen, daartoe genoodzaakt door de afwezigheid van personeel.

(Wordt vervolgd)

Ruimtevliegtuig door middel van Titan 3 in ruimte

LAS VEGAS (RTR) — De Amerikaanse luchtmacht heeft bekendgemaakt dat haar X-20 straalvliegtuig, „Dynasoar" dat in een baan om de aarde zal worden gebracht en daarna in een lange glijvlucht in de atmosfeer moet terugkeren, in de ruimte zal worden gebracht met behulp van een Titan-3 raket, die het een snelheid van 27.300 km per uur zal geven. Er zijn zes piloten aangewezen voor het besturen van dit vliegtuig. Verwacht wordt, dat het volgend jaar een vlucht met de „Dynasoar" zal worden gemaakt. Er is echter nog geen datum vastgesteld.

Conciliebisschop in Rome overleden

VATICAANSTAD (AFP) — Eén van de eerste bisschoppen die voor het oecumenische concilie naar Italië zijn gekomen, mgr. John Foster Hogan uit Bellary in India, is kort na zijn aankomst in Napels aan een hartaanval overleden.

Hij werd in 1895 te Liverpool geboren, maakte deel uit van de orde van de minderbroeders en was sinds 1949 bisschop van Bellary.

— In Praag is dezer dagen een groep mannen berecht, die gespioneerd zouden hebben voor de Amerikaanse geheime dienst. Ladislaw Zimmermann die de leider van de groep zou zijn, kreeg 14 jaar gevangenisstraf. Zijn medeplichtigen, wier aantal niet werd genoemd, kregen volgens het Tsjechische communistische blad Rude Pravo „zware straffen". (AFP)

CURACAO
Agenda

Willemstad

DINSDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: David and Goliath; Roxy 19.00 — 21.00: Onmogelijke liefde; Cine Rio 20.00: Splendor in the grass
BOTICA'S — Piar (P) tel. 13040; Americana (O) tel. 23636.

WOENSDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: Wild river; Roxy 20.00: Toneel Jonge Wacht; Cine Rio 20.00: Portrait of a mobster; West-End 19.00 — 21.00: Fiend of dope island; Caribe 20.00: Teresa; Royal 20.00: Donde estas corazon.

Emmastad

OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; M.E. Celestina tel. 8280, 2400.
PERSONNEL SERVICES — J.M.R. Sprockel, Biesheuvel tel. 0-36393; Passage (Reisbureau Maduro) A.J. Rojer, tel. 0-23337, Donderstraat 10, 2400.
MATERIALS DEPARTMENT — G.L. Heyer, Gaitoweg 4 tel.0-35516, 2400.
NV CSM-SHIPS' AGENCY — G.R. Monsanto, tel 8173, 2400

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 9 september: Armida Tromp — Martha; 18 september: Edward Martir — Lijfrock; 19 september: Ruthsely Losiabaar — Felomina; 20 september: Ronald Albertus Wesenhagen; Raqqueline Stokkel — Burt; Sharir Pietersz; 21 september: Sherman Americaan — Pieternella; Efigenia Cicilia — Sint Jago; Pamela Pauletta — Noor; 22 september: Aysheline Baromeo — Pietersz;
GEBOREN — 20 september: Jessica Weide — Ignatia; 21 september: Gilbert Salesia — Zimmerman; Martin de Dulk — Daal; Nilo Carmelita — Samboe; Adolphine Debrot — Debrot; Mizayda Jansen — Bernadina; Joyceline Martina; 22 september: Nelson Martina — Nisbeth; Shurby Eloise — Lucas; Sharine Bak — Barkmeyer; Ilje van der Heide — Klaje; 23 september: Emilio Peny — Rombley; Sidney Trinidad — Janzen; Ludwig Coco — Romano; Esther Winklaar — Wanga;

ONDERTROUWD — 22 september: Hildo Curiel en Rosita Zefrin; Prisco Bernadina en Iris Passial
GETROUWD — 22 september: Antonius Bercx en Vivian Brooks;
GETROUWD — 24 september: Hipolito Isenia en Sixta Meriaan; Alcides Leal en Crisalta Ambrosina; William Webster en Yolanda de Lannoy;.
OVERLEDEN — 6 september: Martina Krips Foendoe 66; 7 september: Maria Davelaar Selassa 34; 9 september: Josefa Asjes 44; 15 september: Heng Chong 75. 10 september: Benilia Jardinier Silvania 77.

De eerste van de twaalf Oosterse danslessen, die Indra Kamadjojo in het CCC-gebouw gisteravond gaf, heeft veel belangstelling getrokken bij dans- en balletkringen van Curaçao. Kamadjojo volgt na zijn grondige opbouw in de eerste les een sterk individuele instructieve methode. De leerlingen, onder wie velen van Indonesische afkomst, tonen de aandacht en bezitten die natuurlyke souplesse, die voor Oosterse dansen onontbeerlijk zijn.

ZOON BIJT ZIJN VADER

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — Op Groot Kwartier had gisteren een eigenaardige twist plaats. Een 85-jarige vader die zijn 50 jarige - beschonken - zoon geen geld wilde geven, werd, toen hij in zijn tuin bezig was, door zijn kind geslagen en in zijn linkerbeen gebeten. De oude man moest zich onder doktersbehandeling stellen.

Filmvoorstelling voor Surinamers

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — Shell-Curaçao organiseert vrijdagavond voor haar Surinaamse personeelsleden en hun echtgenoten, in samenwerking met Cultureel Centrum Curaçao, een filmvoorstelling in Asiento. Hier zullen drie films van de bekende cineast Peter Creutzberg worden vertoond, t.w. Wij Surinamers, Rijst, en Gevleugelde Verovering. Bovendien wordt gedraaid de bekroonde film van George Sluizer De Lage Landen.

Antilliaanse regering „bezorgd"

Cubagangers reizen over Willemstad

WILLEMSTAD. — De hoofdstad der Nederlandse Antillen, Willemstad, is de laatste maanden een doorgangshuis geworden voor allerlei lieden, die een bezoek willen brengen aan Fidel Castro's Cuba. Een telling van de mensen, die de Antillen aandoen op weg naar Cuba, heeft de Antilliaanse minister van Justitie, Isa, gebracht tot de uitspraak, dat zijn regering het verschijnsel met bezorgdheid gadeslaat, maar op het ogenblik niet bij machte is de populariteit van Willemstad bij Cuba-gangers in te dammen.

Aldus meldde zaterdag de Volkskrant, die het bericht ontving van zijn correspondent in Willemstad.

De Antillen zijn wegens hun ligging en de goede verbinding altijd een verkeersknooppunt geweest in het Caribische gebied. Vrijwel alle Zuidamerikanen, die iets op een der eilanden in de Caribische Zee te zoeken hadden, reisden via Willemstad. Behalve Zuidamerikaanse „studenten", die een ideologische cursus bij Castro gaan volgen, hebben nu ook Russische, Tsjechische en Chinese technici en Poolse „toeristen" de aantrekkelijkheid van de Antillen als tussenlandingsplaats ontdekt. De doorstroom van Zuidamerikaanse „studenten" wordt met de dag groter. Hun aantal loopt over een maand gerekend in de honderdtallen. Sommigen van hen gaan na afloop van de „leergang" op Cuba weer naar hun vaderland terug, maar velen verlengen hun buitenlands verblijf met een reis naar de Sovjet-Unie. De meesten van deze Zuidamerikanen komen uit Chili, Argentinië en Perú, aldus de Volkskrant.

De Antilliaanse autoriteiten kunnen de doortocht van reizigers, die van behoorlijke papieren voorzien zijn, niet tegenhouden en de KLM, die een deel van het vervoer voor haar rekening neemt, ziet geen reden waarom zij de reeds lang bestaande dienst Willemstad-Havana-Miami zou staken. Een zegsman van de KLM in Willemstad verklaarde dezer dagen: „Al zouden ook wij wel willen, dat de toestand op Cuba anders was, toch kunnen wij niet inzien, dat wij politiek of moreel gezien iets verkeerds doen. Wij brengen vele mensen naar Cuba, maar wij halen er eveneens honderden uit, die wij naar wij mogen hopen er misschien ooit weer heen terug zullen kunnen brengen. Weigeren wij de Cuba-gangers te vervoeren, dan komen zij er toch wel langs een andere weg in', zo besluit de Volkskrant.

Geslaagden voor L.O. akten

WILLEMSTAD - Voor het examen Engels L.O., gehouden in april, juli en augustus 1962 op Curacao zijn geëxamineerd 33 kandidaten. Teruggetrokken na het schriftelijk gedeelte: 5. Herexamen 1. Afgewezen 5. Geslaagd: 22, t.w. de dames J.L. Peterson, A. J. Broersma-Wiebenga, S. M. Esprit-de Windt, E. A. How, C. A. P. Janga, S. G. Parker, E. F. Pieternella, L. F. Pieters, P. R. Rafaela en de heren W. L. Zegwaard, P. de Waard, Z. Sportel, H. F. Hölsgens, H. J. H. Maas, J. B. C. Malschaert, G. R. Monsanto, B. S. de Windt, T. R. Pietersz, Th. de Feus, J. F. Steenbakkers, S. N. Walrond en Th. A. M. Willemsen.

Voor het examen Engels L.O., gehouden in april en augustus 1962 op Aruba zijn geëxamineerd 18 kandidaten. Teruggetrokken na het schriftelijk gedeelte: 1. Afgewezen 5. Geslaagd 12, t.w. de dames A. Th. Brunings, L. M. Croes, J. M. E. Winkelmolen en de heren G. A. Engelbarts, H. Groeneveld, W.E. van Hoek, G. J. van den Houten, K. Norder, W. C. Rietveld, B. Vos, J. J. R. Spetter en G. Vellinga.

Voor het examen Engels L.O. gehouden in april 1962 op Bonaire zijn geëxamineerd: 2 kandidaten. Teruggetrokken na het schriftelijk gedeelte: 2.

Voor het examen Wiskunde L.O., gehuoden in juni, juli, augustus en september 1962 op Curacao zijn geëxamineerd: 13 kandidaten. Teruggetrokken na het schriftelijk gedeelte: 4, Geslaagd: 9, t.w. mej. A. M. Struyker Boudier en de heren R. F. C. Alvares, G. M. Linkenhoff, J. A.H. M. Gosselink, T. B. Meijer, M. L. J. Opsteeg, J. Stroet, G. J. M. van de Wouw en P. G. J. van Grinsven van Aruba.

Voor het examen Wiskunde L. O., gehouden in juli 1962 op Aruba zijn geëxamineerd: 1 kandidaat. Teruggetrokken na het schriftelijk gedeelte: 1.

Laatste gang overleden Helfrich te Westerveld

Koningin en prins vertegenwoordigd

WESTERVELD (ANP) — Onder buitengewoon grote belangstelling is vanmiddag het stoffelijk overschot van de donderdag overleden luitenant-admiraal b.d. C. E. L. Helfrich te Westerveld gecremeerd. De koningin had zich laten vertegenwoordigen door haar adjudant i.b.d. vice-admiraal b.d. jhr E. J. van Holthe en de prins door zijn adjudant luitenan-ter-zee-vlieger eerste klasse C. Pauli. Er waren ongeveer 400 belangstellenden, die de vlootvoogd op zijn laatste gang begeleidden.

Vice-admiraal Brouwer zei in zijn toespraak, dat het slechts zeer weinigen gegeven is om 45 jaar het uniform in actieve dienst te mogen dragen. In een periode, waarin twee wereldoorlogen vielen, heeft de overledene al zijn gaven in dienst gesteld van koningin, land en zijn marine. Spreker zei, dat de admiraal een lichtend voorbeeld is geweest in plichtsbetrachting en vastberadenheid in de strijd tegen de vijand. „Gij hebt de strijd gestreden met open vizier, recht op de man af en zonder omhaal van woorden. U hebt de strijd gestreden in nationaal en internationaal verband, op allerlei terreinen, daar waar u meende, dat de belangen van het koninkrijk of die van de marine werden geschaad", aldus admiraal Brouwer. „U heeft uw stempel gedrukt op de koninklijke marine, uw leiderschap zal ons allen steeds een voorbeeld zijn."

Vaar wel

Een zoon, de heer A. C. Helfrich, sprak van de marine, die zijn vader zo gelukkig heeft gediend, die veel van de persoon eiste, maar die zeer veel teruggeeft zoals de laatste dagen zo ten volle was gebleken. „Dit is dan het afscheid, het laatste saluut, zou je zelf zeggen. Luitenant-admiraal Konrad Emil Lambert Helfrich, geliefde echtgenoot, vader en overgrootvader, vaar wel!"

Aartsbisschop uit ziekenhuis

WILLEMSTAD — Mgr. Tulio Salazar, aartsbisschop van Medellín, die 3 weken geleden in het St. Elisabeth Gasthuis werd opgenomen, zal vanavond zijn reis naar Rome voortzetten, waar hij deel zal nemen aan het Tweede Vaticaans Concilie.

„Gulden Koopvaart" voor Curacaose T.V.

WILLEMSTAD — Woensdag 26 september tussen 6 en 7 uur zal voor de Curacaose televisie de première plaatsvinden van een documentaire getiteld „Gulden Koopvaart"-tussen Nederland en de Nederlandse Antillen. Deze film illustreert de historische en economische band van de Nederlandse scheepvaart met de Antillen.

Opnamen voor deze produktie werden in Amsterdam gemaakt met de Antilliaanse studenten Igna de Windt en Erwin Alderlieste, alsmede aan boord van de „Prins der Nederlanden" en in de Curacaose haven. Ook op Madeira, Trinidad, Barbados en La Guaira werd gefilmd voor deze speciaal voor de televisie vervaardigde film. Het commentaar wordt verzorgd door Ferd Berger, het geluid door Willy de Gruijter en de produktie is in handen van Raymundo Debrot

Interview

In hetzelfde televisieprogramma zal de Nijmeegse Studenten Filmgroep tevens vertellen over de resultaten van hun produktiereis door het Caribisch gebied voor de Nederlandse T.V. en radio gemaakt. Onder meer zal hierbij het interview dat zij hadden met de premier van Trinidad, dr. E Williams, en het aanbieden van de film over het saluut op St. Eustatius.

Daags daarna vertrekken de studenten namelijk naar Aruba, vanwaar de terugreis via Washington naar Europa plaats zal vinden.

Tenslotte zullen een drietal studenten van de Universiteit van Amsterdam die op het Caribisch Marien Biologisch instituut verblijven, geïnterviewd worden over hun onderzoekingen op de Nederlandse Antillen ten aanzien van de ontwikkeling van garnalen, de geslachtsomkeer van vissen, en het leven van bepaalde een kwal in haar milieu.

Waarschijnlijk zal ook de Engelse biologische studenten-expeditie die lange tijd o.m., op klein Bonaire heeft gebivakkeerd geïnterviewd worden over hun ervaringen en resultaten op de Nederlandse Antillen.

— Twee mannen zijn er in geslaagd dmv ongedekte cheques van twee banken in Zuerich voor een waarde van ongeveer 250.000 gulden los te krijgen. (AFP)

Opsporing vermisten verongelukte toestel bij Ierland voortgezet

LONDEN (RTR) — Het zoeken naar de zestien vermisten van het zondagochtend in de Atlantische Oceaan bij Ierland op zee gelande Amerikaanse vliegtuig is vanochtend voortgezet. Het Canadese vliegdekschip Bonaventura, dat de leiding van de opsporing heeft, verzocht vanochtend verscheidene schepen, die hun reis hadden onderbroken om mee te zoeken, door te varen. Het zou met behulp van vliegtuigen, het weerschip Juliette en een schip van de Amerikaanse kustwacht, de Owasco, het gebied blijven afzoeken.

Bij de door de verscheidene schepen en een groot aantal vliegtuigen gevoerde reddingsactie werden achtenveertig overlevenden en twaalf lijken gevonden. De vermisten zijn negen Amerikaanse militairen, drie vrouwen, twee kinderen en twee leden van de bemanning.

Overlevenden

Vierenveertig overlevenden worden door het Zwitserse vrachtschip „Celerina", dat een groot aandeel in de redding had, naar Antwerpen gebracht. Het vliegdekschip „Bonaventura', waar een ziekenboeg en artsen aanwezig zijn, heeft vier overlevenden aan boord, van wie er echter drie ernstig zijn gewond. Er zijn voorts drie doden op het marinevaartuig. Negen lijken, die door het weerschip „Juliette" uit zee zijn gehaald, zullen eveneens aan de „Bonaventura" worden overgegeven. Het vliegdekschip zal in het gebied van het ongeluk blijven zolang het zoeken voortduurt.

Steekpartij aan Rodeweg

WILLEMSTAD. — Aan de Roodeweg had gisteravond een steekpartij plaats, waarbij de man H. twee steekwonden in het bovenlichaam opliep, waarvoor hij zich onder doktersbehandeling moest stellen. Door een vriend van de man, die de steekwonden toebracht, werd het slachtoffer ook nog in het gelaat getrapt. De dader is voortvluchtig en wordt door de politie gezocht. Nader vernemen wij, dat het slachtoffer H. in het ziekenhuis is opgenomen.

Winnaars prijsvraag in Delft geslaagd

(Van onze verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De winnaars van de kerkbouwprijsvraag Brievengat, de heren C. J. M. Weeber en B. Kraayvanger te Rotterdam, zijn aan de Technische Hogeschool te Delft geslaagd voor het derde deel van het kandidaats-examen bouwkundig ingenieur. De AMIGOE publiceerde op 8 februari 1961 een artikel gewijd aan hun project onder de titel „Kerk Brievengat, een mannelijk bouwwerk".

De architecten slaagden onlangs voor het derde deel van het kandidaatsexamen. Aangezien in de gewijzigde opleiding tot bouwkundig ingenieur dit examen als het laatste af te leggen examen, hopen zij na het voltooien van het eindproject de studie af te ronden en zich als architect te vestigen.

— De Britse stewardess Sally Holloman is op een schoonheidswedstrijd in Tel Aviv. waaraan stewardessen van zeven internationale luchtvaartmaatschappij deelnamen, uitgeroepen tot „koningin van de straalvliegtuigen". (AFP)

VERLOOFD:
Rose Marie Croes
en
E. A. Kruythoff
23 september 1962.



Bij het afscheid van de heer J. Ekkebus waren aanwezig, v.l.n.r. de heren J. van Hesteren, gezaghebber, R. van Haaren, hoofd Landsradiodienst, ds Eggink, de vertrekkende J. Ekkebus en de heer Gerritse van Philips Antilliana.

Vertrek van J. Ekkebus verlies voor Bonaire

Afscheid chef Radio-Telefoon

KRALENDIJK. — Verleden week heeft Bonaire afscheid genomen van een zeer gewaardeerd lid van de gemeenschap. Na ruim twaalf dienstjaren vertrekt de heer Ekkebus, chef Radio en Telefoondienst, thans voorgoed van Bonaire. Zeer velen getuigden bij zijn afscheid van de grote waardering voor het vele wat hij in en buiten de dienst voor de Bonaireaanse gemeenschap verricht heeft.

Door de soeurs van het St Franciscusconvent werd hij gehuldigd voor de onnoemelijk vele malen dat hij, vaak bij nacht en ontij, hielp de röntgen- of diathermieapparatuur weer op gang te brengen. Verscheidene jonge Bonaireaantjes hebben menselijkerwijs gesproken hun leven aan hem te danken, doordat hij in no time een couveuse, die het af had laten weten, weer op gang wist te helpen. Het Jeugdhuis verliest in hem zeer bekwaam en toegewijd instructeur voor de cursus eenvoudige radiotechniek. Het Radiostation groeide onder zijn leiding in de loop der jaren tot een modern en uitstekend functionerend station. Nog de laatste jaren hielp hij de geheel nieuwe automatische draaggolftelefooncentrale van Philips in bedrijf stellen. Deze werkt momenteel tot ieders tevredenheid, en ook Rincon zal binnenkort automatisch te bereiken zijn.

In het gezaghebberskantoor waren vrijdag bijna alle ambtenaren en het personeel van Radio- en Telefoondienst samengekomen om getuige te zijn van het officiële afscheid. Zeer waarderende woorden spraken achtereenvolgens de heer J. van Hesteren, gezaghebber, namens het Eilandgebied, de heer R. van Haaren. hoofd van de Landsradiodienst, de heer Gerritse namens Philips Antilliana, de heer Snijder als gedeputeerde en de heer de Geus namens het personeel.

De heer Ekkebus mocht talloze geschenken in ontvangst nemen, waaruit de grote waardering van de gehele Bonaireaanse gemeenschap bleek. Zichtbaar ontroerd dankte hij voor de vele blijken van genegenheid. Bescheiden als hij is, verwees hij de vele lofuitingen grotendeels naar zijn medewerkers en ondergeschikten, zonder wie hij zo als hij zei, nimmer deze prestaties had kunnen leveren.

Bonaire verliest in hem een gaaf, begaafd en toegewijd mens, die te allen tijde klaar stond voor ieder die maar een beroep op hem deed, en wiens enige fout misschien was dat hij zo moeilijk „neen" kon zeggen. Zijn werkkracht en plichtsbetrachting zullen nog lang in de herinnering blijven.

Dienstjubileum Openbare Werken

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — Gisteren was het 25 jaar geleden dat de heer Michael C. Hanze, uitvoerder klasse B, in dinest trad bij Openbare Werken. De jubilaris werd tijdens een bijeenkomst ten kantore van de DOW toegesproken door het wnd hoofd van de dienst, de heer W. W. Koudenburg, ing., die hem de gebruikelijke enveloppe met inhoud overhandigde. De heer Hanze is gehuwd en vader van twee kinderen.

Heer Bommel en de Pikkin Ring



4555. — Het politievaartuig schoot in snelle vaart over het gazon waar heer Ollie op zwakke toon om hulp zat te roepen. Schommelend en draaiend naderde het de muren van Bommelstein en zwiepte daar langs de ingang.

„Houd af!" brulde de commissaris. Doch nu betrad Joost het bordes. „U kunt beter aanleggen, als ik zo vrij mag zijn!" riep de knecht boven het geweld van de branding uit — en hij reikte een hand aan de verwilderde brigadier Fladders. Deze aarzelde niet. Met grote kracht greep hij toe, zodat het bootje in zijn vaart gestuit werd en rondgierde.

Commissaris Bas raakte daardoor plotseling oog in oog met de heer Bommel.

„Kom aan boord!" sprak hij bars. „Je bent er bij!"

Heer Ollie gehoorzaamde. Druipend en klappertandend liet hij zich uit de vloed trekken — en pas toen hij onbeschadigd in het vaartuigje stond, drongen de woorden van de politiechef tot hem door.

„B-bij?" stamelde hij. „W-waar bl-ben ik b-bij?"

„Hierbij", hernam de commissaris, de watersnood in een kort gebaar samenvattend. „Ik weet, dat je plannen had om je gazon overdadig te besproeien; ontken het maar niet! Vanmorgen heb ik Joost nog gewaarschuwd!"

„Dat is waar, heer Olivier", zei de knecht met een licht verwijt in zijn stem. „Ik heb u dat nog doorgegegeven."

„M-maar ik heb niets gedaan!' riep heer Bommel klagelijk. „Ik vond het krenterig, dat ik mijn tuin niet mag besproeien, dat is waar! De gemeente heeft een hele rivier tot zijn beschikking, dacht ik. Maar ik heb niets gedaan!"

„Genoeg!" snauwde de heer Bas, een zakboekje trekkend. „De zaak is duidelijk. Trouwens, de markies heeft me voor je gewaarschuwd; je bent er bij. Je naam?"

ERIC DE NOORMAN — DE LAATSTE SLAG



13—60. — Terwijl ze achter elkaar door het donker terugsluipen, weergalmt het gewelf eensklaps van een scherp, onophoudelijk geklop, als van metaal op metaal en in het zwakke licht ontwaren ze achter het ijzeren hek de gestalte van de oude boer. „Hou op met dat geklepper, we zijn er al, schurk!" buldert Svein. Niet in het minst verstoord grijnst de oude kerel hen door het hek vriendelijk toe. „Goeie morgen, edele heren", knikt hij, „lekker geslapen? Hier is een kom stevige kost en een bundeltje brandhout, want het kan nog wel eens kil zijn zo 's ochtends... mijn gasten moeten tevreden zijn, nietwaar?" „We zijn helemaal zogezegd niet tevreden", buldert Svein, die ineens dol lijkt te worden bij de aanblik van de glibberige boer. „Gebruik jij dat stinkvuurtje maar om je palingen te roken. Ik warm mijn drijfnatte botten liever in het zonnetje buiten!" „Ge hebt het mooiste vertrek, dat we hebben op het zuiden", verzucht de boer, „de zon schijnt recht naar binnen..." „Jaja, ergens bovenin tegen de muurklevers...' „Tja, dát kan ik ook niet helpen", antwoordt de boer dom en met een vriendelijk hoofdgeknik stommelt hij de trap weer op. „Morgen om dezelfde tijd kom ik terug, edele heren", klinkt zijn stem nog, „eet smakelijk..." „Bah!" gromt Svein. Eric krabt zich peinzend de kin. „We hoeven dus niet te hopen, dat we die leperd ooit zullen kunnen overrompelen; hij blijft veilig achter zijn hekje... maar dat betekent ook, dat we ongestoord kunnen graven bij die puinhoop..." „Meteen dan maar", gromt Svein, „dan vindt die lelijke boer morgen de vogels gevlogen..."

Oplossing van parkeerprobleem in de Stockholmse binnenstad

Parkeren onder water

(Van onze correspondent)

STOCKHOLM. — In de hardnekkige strijd om parkeerruimte binnen de grenzen van de binnenstad is men in Stockholm op het idee gekomen parkeerzalen onder water aan te leggen. Het idee is afkomstig van de grote oliemaatschappij, die een proefproject heeft laten uitwerken voor een parkeerruimte onder een inham van de Stockholmse binnenhaven. Deze parkeerruimte zou plaats bieden aan 520 personenauto's; de bouwkosten worden geschat op 6 miljoen gulden. Met de gemeente Stockholm zijn onderhandelingen begonnen over een verwerkelijking van het project.

Autozaal in de haven

De afmetingen van de parkeerzaal zouden 95 bij 70 meter worden. De constructie bestaat uit tien betonnen caissons, die zullen worden neergelaten in een uitgebaggerde haveninham. De parkeerzaal zou drie verdiepingen krijgen: de bovenste twee zijn bestemd voor auto's terwijl de onderste wordt gevuld met water en zand om te verhinderen, dat de gehele constructie zou gaan drijven.

In het project wordt verder voorgesteld, dat op het dak van de betonnen constructie een rond gebouw wordt geplaatst, dat enkele meters boven het water uitsteekt. Vanaf dit gebouw wordt een brugverbinding aangelegd naar de kade, via welke de auto's in en uit kunnen rijden. Men heeft ook gedacht aan een tunnelverbinding tussen de kade en de parkeerzaal, maar daardoor zou het geheel enkele miljoenen duurder worden, terwijl het bovendien veel langer zou duren eer de constructie gereed is om in gebruik te worden genomen. Bij het ontwerp heeft men natuurlijk rekening gehouden met speciale verwarmings- en ventileringsvoorschriften.

Jachthaven

Wanneer het project wordt geaccepteerd door de gemeente Stockholm zou men boven de parkeerruimte onder water, waarvan het dak meer dan twee meter diep ligt, een jachthaven kunnen aanleggen, waar eigenaars van motor- en zeilboten en vaartuigen kunnen achterlaten om dan met hun in de parkeerzaal staande auto verder naar huis te rijden. Daartoe zouden alleen nog maar een paar steigers gebouwd hoeven te worden.

De Zweedse hoofdstad, waar een op de drie gezinnen beschikt over een eigen auto, heeft reeds jarenlang moeilijkheden met parkeren. Er zijn reeds allerlei maatregelen genomen om de steeds toenemende verstopping van de binnenstad tegen te gaan. In sommige hoofdstraten is het parkeren geheel verboden, terwijl in de zijstraten en op de pleinen parkeermeters staan, die voor het hoge bedrag van twee Kronen slechts een uur parkeren toestaan. Voor het collectieve verkeer — trams, bussen, taxi's — zijn op de doorgangswegen speciale stroken gereserveerd, die niet mogen worden gebruikt door het overige verkeer.

Park and ride

Men overweegt thans om het gebruik van personenauto's voor particuliere doeleinden in de binnenstad geheel te verbieden en het z.g. „park and ride" systeem in toepassing te brengen. Dit komt in het kort hierop neer, dat de bewoners van de buitenwijken hun wagens kunnen gebruiken tot aan de grenzen van de binnenstad, waar ze dan de auto moeten neerzetten op grote parkeerplaatsen om dan per ondergrondse, tram of bus hun weg te vervolgen. Dit systeem wordt reeds sinds enige jaren gepropageerd, maar zolang het nog vrijwillig is, wordt er praktisch geen gebruik van gemaakt en geven de meeste automobilisten er de voorkeur aan om soms een uur lang vast te zitten in de slechts langzaam vooruit komende rijen auto's. Met de ondergrondse zouden ze hetzelfde traject kunnen afleggen binnen twintig minuten.

Sovjet-bezetting verdrijft Fidel

NEW YORK (RTR). — In de algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft de minister van Buitenlandse Zaken van Guatemala Unda-Murillo, de beschuldiging geuit, dat Russische „bezettingsstrijdkrachten" de macht op Cuba hebben overgenomen van Fidel Castro. De Cubaanse afgevaardigde antwoordde door op te merken, dat de „hevige reactie" van de afgevaardigde van Guatemala verklaard kan worden uit de nauwe betrekkingen tussen dit land en de Amerikaanse United Fruit Company.

Departement van Onderwijs

Examens **MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE, BOEKHOUDEN** en **HANDELSCORRESPONDENTIE**, uitgaande van de Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens, te houden in de maand december 1962 op Curacao en Aruba.

Kandidaten dienen zich **vóór 22 oktober a.s.** schriftelijk op te geven bij het Departement van Onderwijs, Curacao, onder overlegging van een uittreksel uit het geboortenregister of bewijs van inschrijving in het bevolkingsregister, vermelding van adres en gelijktijdige overmaking van het examengeld (examens Boekhouden en Handelscorrespondentie f. 12.50, examen Moderne Bedrijfsadministratie f. 15.—).

N.B. Bij aangifte voor het examen Moderne Bedrijfsadministratie dient het praktijkdiploma Boekhouden te worden overgelegd.

Eenmaal betaalde examengelden worden niet teruggegeven.

Van de Koning die zo dol was op dropjes

Er was eens een koning, die heel de dag maar dropjes at. Katjes-drop, knoopjes-drop, drop met suiker en zelfs dropveters of gewone salmiakjes. Het kwam er niet op aan, als het maar dropjes waren. De mensen van zijn land vonden het maar zó-zó, van hun koning. Als hij nu nog dol op taartjes of pepermuntjes, zuurtjes of babbelaars was geweest, dan zou het nog hebben gekund. Maar van drop krijg je zulke vieze zwarte tanden. En zo'n akelige, zwarte tong. De koning had zelfs zwarte hoekjes aan zijn mond. Nou, dat stond heel vies en het paste zeker niet bij zijn gouden kroon en bij zijn mantel van rood fluweel.

De koningin vond het nog wel het ergst. Die vieze drop, zuchtte ze tegen de hofdames. Zoiets is goed als je verkouden bent, maar toch niet voor alle dagen!

De koning ruikt helemaal zoutig en zijn zwarte tanden zijn niet om aan te zien!

De hofdames hadden de koningin graag willen helpen, maar ze wisten niet hoe. Alle mensen werden trouwens een beetje boos op de koning. Ze zeiden: wat is dat nou voor een voorbeeld, een koning, die altijd maar dropjes eet! Wat moeten de andere koningen daarvan denken? Sommigen zeiden zelfs: We moeten maar een andere koning kiezen. En die geen dropjes eet en die witte tanden heeft. Maar dat waren er gelukkig maar een paar

Op een dag reed de koningin in haar koets naar Florus Flesje, de drogist. Daar kocht de koning altijd zijn dropjes moet je weten. En dat was dus een goede klant. Florus, zei de koningin, je moet me helpen". Verkoop de koning alsjeblieft geen dropjes meer Zeg maar dat ze op zijn of zoiets Ik zal je duizend gulden betalen, als je me helpen wilt.

Florus Flesje krabde eens achter zijn oor. De koning was zijn allerbeste dropjesklant en die zou hij dus kwijt moeten raken. Maar hij begreep, dat de koningin gelijk had. De koning kon met zijn droptanden niet rond blijven lopen

Majesteit, zei Florus Flesje, ik zal u helpen, maar hoe, dat weet ik zelf nog niet. Ik zal erover nadenken. Daar was de koningin heel blij om. Ze stapte in haar koets en reed naar het kasteel terug, terwijl Florus Flesje op een zeeptonnetje ging zitten nadenken, over de koning, die zo dol op dropjes was.



...wat eét jij!, vroeg de koning. Het meisje kreeg een kleur. Drop Majesteit, zei ze...

Opeens wist hij het. Hij schreef de koningin een briefje:

Lieve Majesteit. Het enige wat U doen kunt is zelf ook drop gaan eten. Heel de dag maar door. En ook alle lakeien, kamermeisjes, hofdames, ministers en koetsiers moeten meedoen. Ik zal morgen zeven kisten drop laten bezorgen tegen een speciaal tarief. Beleefd aanbevelend, Uw dienstwillige dienaar: Florus Flesje, drogist!

De koningin werd eerst een beetje boos over die brief. Wat denkt zo'n man wel, dacht ze. Maar toen ze er een nachtje over geslapen had, vond ze zijn plannetje toch zo gek nog niet. De volgende morgen ging ze zelf aan alle mensen in het kasteel vertellen, dat ze drop moesten gaan eten. Drop, drop en nog eens drop, de hele dag maar door. De koetsiers en de staljongens vonden het wel lekker. En de kok had ook geen bezwaar, want hij was juist verkouden. Maar de hofdames en de ministers vonden het maar niks. Maar omdat de koningin het zei, deden ze het.

Die middag, toen de koning knabbelend op een dropvreter door de gangen van het kasteel liep, zag hij een van de kamermeisjes al kauwend de vloer boenen.

Wat éét jij? vroeg de koning. Het meisje kreeg een kleur. Drop majesteit, zei ze. En wat eten jullie? vroeg de koning aan twee lakeien, die de thee naar de koningin gingen brengen.

Drop majesteit, zeiden ze en ze trokken een vies gezicht, want ze hielden er niet van. Hemeltje, wat eet jij? vroeg de koning aan de koningin,, die bij de haard zat te breien. Dropjes lieverd, zei de koningin. En ze lachte met haar mond wijd-open. Ba, je hebt hele zwarte tanden, kijk eens in de spiegel! riep de koning. Dat heb jij óók, lachte de koningin.

Maar ik vind jou helemaal niet knap zo, schreeuwde de koning toen.

Ik jou ook niet, zei de koningin en toen kwamen juist de ministers binnen. Ze kauwden allemaal op een stukje laurierdorp. Het was een gek gezicht.

Wat moet dat? riep de koning. Eten jullie ook al drop? Wat zien jullie eruit. Je hebt zwarte hoekjes aan je mond. U ook, met uw welnemen, zeiden de ministers.

Toen begon de koning eensklaps te huilen. En daar schrokken ze heel erg van. Een huilende koning vonden ze nog erger dan een koning met drop aan zijn mond.

Ook de koningin wist zich geen raad.

Ik ben een slechte koning geweest, huilde de koning. Nu zie ik pas hoe ik er bij gelopen heb. Verschrikkelijk! Ik zal nooit meer dropjes eten. Als je verkouden bent mag het best, zei de koningin goedig. En ze gaf de koning een zoen. Dat is dan afgesproken, zeiden de ministers opgelucht en ze deden allemaal gauw hun dropjes in hun zakdoek. Dan gaan we nou allemaal onze tanden poetsen, riep de koning en hij holde naar de badkamer. Het is feest morgen! riep hij onder het poetsen met zijn mond vol schuim. Niemand hoeft naar zijn werk en de kinderen hoeven niet naar school. De koning eet geen dropjes meer, behalve als hij verkouden is. Zet 't maar in de krant.

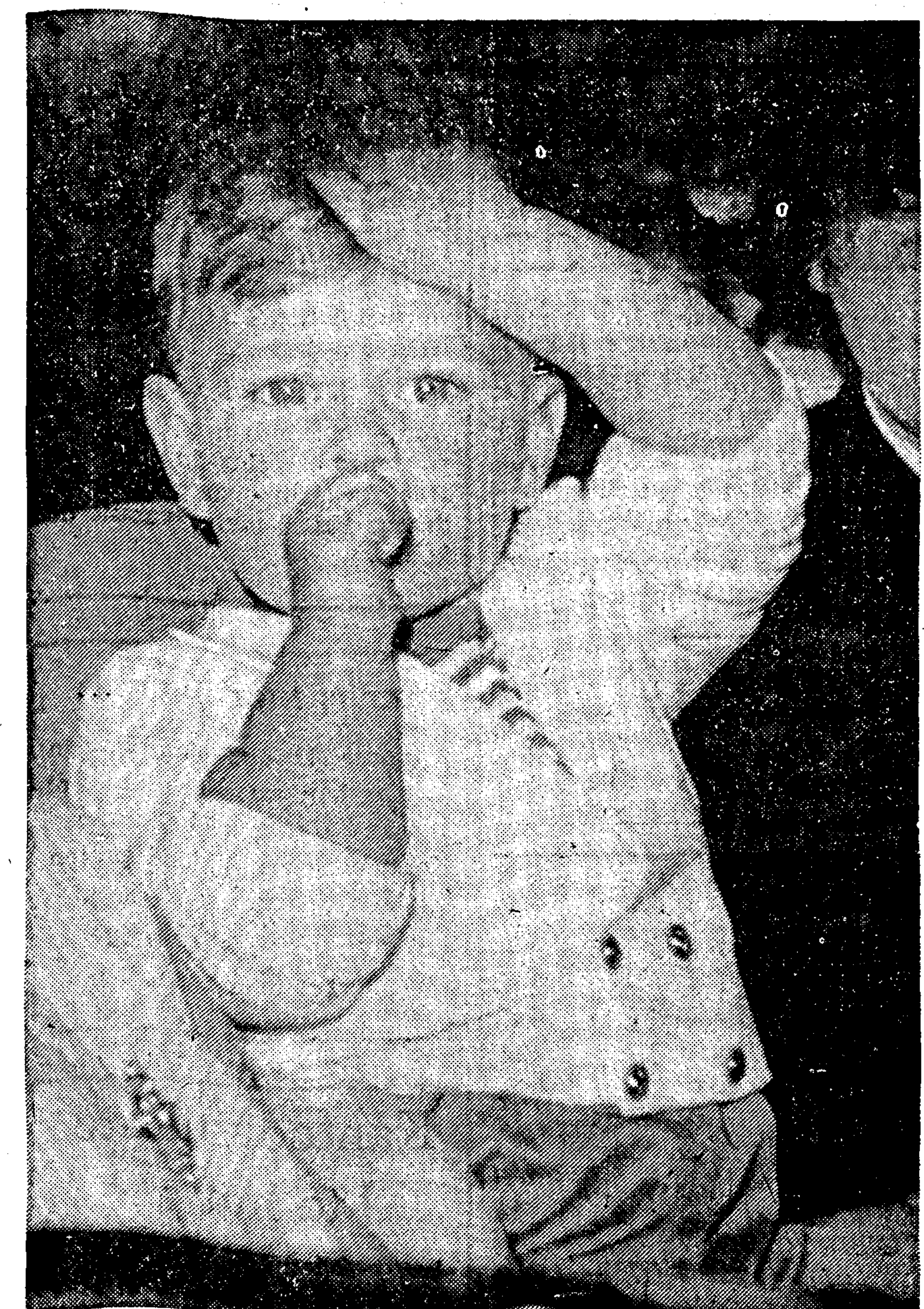
Zo kwam het toch nog goed met de koning en ik hoef je niet te vertellen dat iedereen daar blij om was. De koning had weer blinkend witte tanden, hij rook niet meer zoutig en hij was weer schoon en fris.

Zelfs Florus Flesje was opgelucht. Hij was zijn beste dropjesklant nu wel kwijt, maar hij kreeg duizend gulden beloning van de koningin en dat maakte veel goed.

Daarna leefden de koning en de koningin nog heel lang en tevreden.

En ik heb gehoord, dat de koning nooit meer dan ééns in het jaar verkouden was.

LEA SMULDERS



Ook kleine prinsen zuigen nog wel eens op hun duim. Dit is nu een foto van de kleine prins André. Hij was met zijn moeder, de koningin van Engeland, meegereden in de auto en er was zoveel te zien onderweg, dat hij heel gezellig zijn duim in zijn mond stak om er eens lekker op te sabbelen. Toch wilde hij ook nog wel zwaaien naar jullie allemaal.

Gratis haantjes voor Zeelanders

(van onze correspondent)

DEN BOSCH — Heel Zeeland een kleine Brabantse gemeente heeft dezer dagen gratis „haantjes" gegeten. De gulle gever was de eigenaar van een Zeelandse kuikenmesterij, die de dag tevoren tot de grond was afgebrand. Daarbij kwamen 14.000 vijfweekse haantjes om. Wat moest de eigenaar met zijn (veelal gestikte) pluimvee beginnen? Hij charterde een geluidswagen en liet omroepen, dat de Zeelanders zoveel haantjes konden halen als zij maar wilden. „Zolang de voorraad strekt", werd erbij verteld.

De inwoners van het dorp lieten zich dat geen tweede keer zeggen, sprongen op de fiets en reden naar de mesterij. De voorraad raakte echter tot teleurstelling van de eigenaar niet uitgeput. Hij belde daarom het Veghelse ziekenhuis en het bejaardencentrumm. Belangstelling voor gratis halen? Natuurlijk. Een half uur later arriveerde op de Zeelandse mesterij een wagen, die 1500 stuks oplaadde.

„Er zat wel een sterke rooksmaak aan", vertelde ons een Zeelander, „maar een kniesoor die daarover valt."

Muiderslot nu gerestaureerd

MUIDEN (ANP) — Er staat weer water in de gracht van het Muiderslot. Het Muiderslot heeft het de afgelopen jaren wegens de uitgebreide restauratie zonder echte gracht moeten doen, omdat rond de buitenkant van het slot een fundering van beton moest worden aangebracht.

Bij de restauratie heeft het Muiderslot in de ridderzaal en de prinsenzaal vloerverwarming gekregen. De ridderzaal kreeg bovendien een geheel niewwe marmeren vloer. Het open haardvuur in de ridderzaal blijft volledig gehandhaafd, zodat men op hoogtijdagen in het slot een houtvuur kan stoken.

Volgens VN moet Z-Afrika handelen

VER. NATIES, NEW YORK (AFP) — De speciale V.N.-commissie voor Zuidwest-Afrika stelt in een aan de volkerenorganisatie uitgebracht rapport voor, aan Zuid-Afrika een korte termijn te stellen om uitvoering te geven aan de door de Algemene Vergadering aangenomen resoluties over dit gebied. Indien Zuid-Afrika dit zou weigeren, aldus het rapport, zou de assemblee de mogelijkheid moeten overwegen om Zuid-Afrika het beheer over het gebied te ontnemen. De commissie verklaart dat er een „politieke ramp met onafzienbare gevolgen" uit voort zou kunnen vloeien, indien deze kwestie niet snel en op bevredigende wijze wordt geregeld.

Strijd tegen OAS in Z-Frankrijk

NICE (AFP) — De „operatie-Vuistslag" die sinds enkele weken door de politie in Zuid-Frankrijk tegen de „delta-commando's" van de O.A.S. wordt gevoerd heeft tot dusver alleen al in Nice tot 23 arrestaties geleid. Bovendien werd een aanzienlijk wapenarsenaal in beslag genomen: 40 automatische wapens, 30 handgranaten, een aantal kneedbommen en nitroglycerie. De „delta"-commando's, die worden gevormd door uit Algerije afkomstige Fransen, hebben een groot aantal gewapende overvallen op hun geweten.

Nog oude mijnen aan Britse kust

LONDEN (RTR) — De Britse admiraliteit heeft meegedeeld, dat de marine nog steeds bezig is mijnen te vegen langs de Britse kusten. Onlangs werd ter hoogte van Felixstowe aan de Oostkust een 40 jaar oude mijn opgevist, die nog uiterst gevaarlijk was. In de modder van de Theems stak een handbom van vóór de eerste wereldoorlog, die in uitstekende staat bleek te verkeren.

Jani installeert NwGuineabrigade

DJAKARTA (RTR) — Generaal-majoor Achmad Jani, de opperbevelhebber van het Indonesische leger, heeft vrijdag de „Ontwikkelingsbrigade voor West-Irian" officiëel geïnstalleerd. De brigade bestaat uit ambtenaren en technici, die Indonesië in de komende zes maanden, tijdens het bestuur van de V.N., naar Nw-Guinea hoopt te zenden.

Renoir terecht

LONDEN (RTR). — Een landschap van Renoir ter waarde van 50.000 gulden, dat vorige week uit de open kofferruimte van een auto werd verloren, is naar de politie in Londen teruggebracht, nadat een beloning ter waarde van 5.000 gulden was uitgeloofd. Het schilderij was in Londen teruggevonden, nadat verscheidene auto's eroverheen hadden gereden. Twee mannen hadden het naar huis meegenomen, in de waan dat het waardeloos was. Het zou bij Sotheby, de beroemde Londense kunsthandel, worden geveild.

SURPRISE OP BRITSE VLIEGSHOW:

Verkeersvliegtuig

met een snelheid van 2500 km. per uur

★

Verticale start van een nieuw gevechtsvliegtuig

★



Het model van het ontworpen Engels-Franse supersonische verkeersvliegtuig dat in 1970 gereed moet zijn. Op de luchtvaartshow in Farnborough was dit model voor het eerst te zien.

(Van onze luchtvaartmedewerker)

Wie in zijn jeugdjaren papieren pijltjes vouwde van schriftblaadjes en die in een sierlijke glijvlucht door de lucht liet zeilen, zal daarbij wel nooit vermoed hebben dat men nog eens vliegtuigen zou gaan bouwen, die werkelijk deze vorm hebben. Maar op de luchtvaartshow op het Engelse vliegveld Farnborough, een gebeurtenis die ieder jaar in de eerste week van september duizenden luchtvaartmensen uit alle hoeken van de aarde de schreden naar Engeland doet richten, stond dit jaar als grootste verrassing een slank wit model van enkele meters lengte, dat precies diezelfde pijlvorm heeft als de papieren speelgoedvliegtuigjes uit onze jongensjaren. Het is het model van een supersonisch verkeersvliegtuig, dat een snelheid zal kunnen behalen van 2500 kilometer per uur, dat honderd passagiers zal kunnen vervoeren en dat in 1970 moet vliegen.

Het vliegtuig in kwestie heeft nog geen naam. Het enige meters lange witte model, dat op Farnborough te zien is, is het voorlopig resultaat van langdurig en uitvoerig overleg tussen technici van de British Aircraft Corporation en de Franse vliegtuigenfabriek Sud-Aviation. Deze twee fabrieken zullen samen de ontwikkeling van dit vliegtuig ter hand nemen en zij voeren op 't ogenblik besprekingen met hun respectieve regeringen om hun medewerking in dit belangrijke project te verkrijgen. Dat moet wel, want het wordt een kostbare onderneming.

De ontwikkeling van het bewuste vliegtuig gaat honderden miljoenen kosten en geen enkele vliegtuigenfabriek ter wereld, zelfs de allergrootste niet, kan zoiets geheel uit eigen middelen bekostigen. Daarom is in de eerste plaats naar internationale samenwerking gezocht en in de tweede plaats is gestreefd naar financiële deelneming van de betrokken regeringen. Er is op het ogenblik nog niets definitiefs over te zeggen, maar het ziet ernaar uit, dat er binnenkort een Engels-Frans akkoord gesloten wordt, waarbij de financiëring van dit belangrijke Europese project wordt geregeld.

Het verkeersvliegtuig van de toekomst wordt een toestel met een lange romp, die van voren in een punt eindigt en een slanke driehoekige vleugel waarvan de voorkant een duidelijke knik vertoont. Vier straalmotoren, die elk ruim 13.500 kg. stuwkracht zullen leveren, zullen in paren onderaan tegen de vleugel worden bevestigd. In tegenstelling tot wat voor kort algemeen werd aangenomen krijgt dit vliegtuig ruitjes in de cabinewand, zodat de passagiers gewoon naar buiten zullen kunnen kijken. Van het idee van een geheel gesloten romp en een televisiescherm in de cabine waarop een beeld van „de buitenwereld" zou verschijnen is men dus kennelijk maar afgestapt. Er zullen twee uitvoeringen van het vliegtuig worden gebouwd: een versie voor lange intercontinentale routes en een versie voor middelgrote afstanden. Uitwendig zullen die twee uitvoeringen niet van elkaar verschillen en alle twee versies zullen plaats bieden aan honderd passagiers.

De snelheid van ca. 2.500 kilometer per uur (mach 2.2. ofwel 2.2. maal zo snel als het geluid) is met opzet gekozen omdat het onder de gegeven omstandigheden de meest gunstige is Vliegtuigen die maar weinig sneller zijn dan het geluid vliegen in het z.g. transzone gebied, waarin een vliegtuig bijzonder veel weerstand ondervindt, als gevolg van het optreden van z.g. schokgolven. Maar als men sneller gaat vliegen neemt die weerstand geleidelijk weer af. Bij een verdere verhoging van de snelheid kan men dus weer efficiënt vliegen.

Verder is de gekozen snelheid van dien aard, dat men dan voor de bouw van een supersonisch vliegtuig nog gebruik kan maken van de bekende en algemeen toegepaste materialen en constructievormen. Als men nog sneller gaat vliegen, b.v. met mach 3, zoals de Amerikanen willen, zijn de gebruikelijke metaalsoorten, meest aluminiumlegeringen niet meer bestand tegen de gebruikelijke wrijvingshitte, di ede huid krijgt te verduren als gevolg van de snel langs het vliegtuig strijkende lucht. Dan moet men overgaan tot andere metaalsoorten en bouwwijzen waarmee men nog zo goed als geen ervaring heeft opgedaan.

Dat wil niet zeggen dat men nu al alles weet wat nodig is voor het ontwikkelen en bouwen van het toestel, dat men nu ontworpen heeft. Er is nog bijna niets bekend over het vliegen met grote vliegtuigen, die lange tijd achtereen een zo hoge snelheid behalen. **De Engelsen hebben dan** ook als een van hun aandelen in het project een drietal proefvliegtuigen op stapel gezet om vooraf de nodige ervaring op te doen. Twee hiervan vliegen al, de derde gaat volgend jaar de lucht in.

Het eerste toestel in deze serie is de Bristol-188, een tweemotorig vliegtuig, dat geheel van roestvrij staal gemaakt is. Het is uitgevoerd als een vliegend laboratorium; er zitten honderden instrumenten en meetapparaten in en er is nog maar juist plaats overgebleven voor de bestuurder, de enige man aan boord. Tijdens de vlucht worden alle opgemeten gegevens per radio overgebracht naar een speciaal hiervoor ingericht grondstation; dit bevat onder meer eenzelfde instrumentenbord als in het vliegtuig aanwezig is en alle aanwijzingen op de instrumenten aan boord van het toestel worden ook hier zichtbaar gemaakt.

De man die voor dit instrumentenbord zit staat in rechtstreekse radioverbinding met de piloot en kan hem als een soort tweede vlieger van de grond af aanwijzingen geven. Met de Bristol-188 zal men langdurige vluchten op zeer grote hoogte gaan maken waarzij grote hoeveelheden waardevolle gegevens zullen kunnen worden verzameld. Op Farnborough kwam het toestel iedere middag zijn opwachting maken; het vloog een paar keer laag over en verdween dan weer gauw naar zijn basis. Op de grond kreeg men het niet te zien.

Twee andere Engelse researchvliegtuigen hebben de smalle driehoekige vleugel, die straks ook het supersonische verkeersvliegtuig krijgt. Een hiervan is de HP-115 van Handley-Page, waarmee men de gedragingen van dit soort vleugels bij lage snelheden onderzoekt. Met dit vliegtuig zijn al meer dan 140 vluchten gemaakt en iedere dag kwam er op Farnborough een vluchtje bij, want het vreemdsoortige insect laat iedere middag zien, wat het kan. Volgend jaar vliegt de Bristol-221, waarmee de vleugelvorm voor het supersonische vliegtuig bij hoge snelheden zal onderzoeken. Dit vliegtuig is eigenlijk niet anders dan het bekende recordvliegtuig van Fairey dat een langere romp en 'n geheel nieuwe vleugel krijgt.

Loodrecht omhoog

Maar de Britten houden zich niet alleen bezig met dit supersonische verkeersvliegtuig. Hun motorenindustrie heeft enkele jaren geleden een uniek type vliegtuigmotor ontwikkeld. waarmee een snelle straaljager zich recht omhoog van de grond kan verheffen om kort daarop met grote snelheid weg te schieten. Deze motor van Bristol Siddeley heeft namelijk vier draaibare uitlaten, die bij de start en de landing hun gasstralen recht omlaag richten. Maar als het vliegtuig eenmaal in de lucht is draait men de uitlaten naar achteren en kan men een zeer hoge voorwaartse snelheid behalen.

De bekende Hawker-fabriek bouwde om deze motor een vliegtuig heen en op Farnborough lieten nu iedere dag twee van deze vliegtuigen, type P. 1127, iedereen verbaasd staan over wat zij zoal kunnen. De twee vliegtuigen startten normaal op de kilometers lange betonbaan en bewezen daarmee, dat zij dus ook „gewoon" kunnen vliegen. Zij kwamen even later in formatie terug, verbraken die en lieten dan zien hoe wendbaar ze zijn als ze eenmaal goed in hun element zijn. Maar dan opeens stonden ze boven de baan stil, vlogen zijwaarts en achteruit en evolueerden daarbij als een helikopter. Opeens gingen dan de uitlaten weer naar achteren en schoten de toestellen weg. Maar zij kwamen weer terug, gingen weer stilhangen en zakten langzaam op hun pootjes neer. En dan toonden zij hoe het ook kan. Langzaam rezen zij op hun gasstralen recht omhoog tot op ongeveer twintig meter boven de grond en voor de ogen van de verbaasde toeschouwers gingen de wielen naar binnen en de uitlaten naar achteren en stoven de twee merkwaardige vliegtuigen opeens snel weg.

Deze twee Hawkers vliegen nog niet sneller dan het geluid, maar de regeringen van Engeland, Duitsland en de Verenigde Staten financiëren gezamenlijk de verdere ontwikkeling van dit toestel en de bouw van verdere prototypen. Een nieuwe versie met een zwaardere motor, de P. 1154, zal dubbel zo snel zijn als het geluid en zowel de Engelse luchtmacht als de Engelse marine willen dit vliegtuig aanschaffen, terwijl 't bovendien een kans maakt om voor de NATO te worden uitgekozen.

Orders winnen

Er was nog meer op Farnboroug: nieuwe verkeersvliegtuigen, reis- en zakentoestellen, lesvliegtuigen en helikopters. Er werd prachtig gestunt door vliegers van luchtmacht en marine in keurig gesloten formaties. Het was een vliegvertoning in optima forma.

De opzet van dit alles is, zoals ieder jaar, om orders te winnen. Maar nu is dat belangrijker dan ooit want ondanks enige spectaculaire successen, zoals dat van de hierboven beschreven Hawker-vliegtuigen zijn de bestellingen de laatste tijd maar mondjesmaat binnengekomen. Vroeger waren de orders voor de Britse strijdkrachten de kurk waar op de Engelse vliegtuigenfabrieken bleven drijven. Maar die orders zijn nu belangrijk kleiner geworden. Enkele jaren terug is op aandringen van de regering overgegaan tot het samen voegen van verreweg de meeste fabrieken in enkele grote ondernemingen en deze organisatievorm is eigenlijk nu pas zo'n beetje gereed. Verder nopen de hoge ontwikkelingskosten de Britten tot samenwerking met andere Europese fabrieken, iets waartoe zij nog maar schoorvoetend en met tegenzin overgaan, zich schikkend in het onvermijdelijke.

Ondanks dit alles zijn er toch nog enkele fabrieken, die het moeilijk hebben, zoals Short en Hannley-Page, twee oude fabrieken met een jarenlange traditie en uitstekende staat van dienst; zij hebben zich echter niet in een van de grote groeperingen willen voegen en als gevolg daarvan worden zij meestal gepasseerd, wanneer het om regeringsopdrachten gaat. De directie van Short heeft al gezegd, dat zij misschien volgend jaar haar poorten zal moeten sluiten, tenzij er gauw nieuwe opdrachten komen.

Voetbalwedstrijd luidt marinekampioenschap in

SAVANETA — Komend weekeinde begint het eerste gedeelte van de Marinekampioenschappen Nederlandse Antillen 1962. Vrijdagmorgen komt de Van Ewijck te Oranjestad aan met de deelnemers uit Curacao, die zich op Aruba zullen meten met de mannen van de Marinierskazerne Savaneta, om uit te maken wie de sterkste op sportgebied is. In de marinierskazerne Savaneta is de laatste weken stevig geoefend en het belooft dan ook een spannende strijd te worden.

De eerste sportontmoeting vindt plaats op vrijdag in het Wilhelminastadion: de voetbalwedstrijd wordt gespeeld tussen Savaneta en de Van Ewijck. Zaterdagmiddag speelt het Squadron I tegen van Ewijck en zondagmiddag Squadron I tegen Savaneta. Vrijdag en zondag zal de drumband van Savaneta tijdens de rusten spelen. Deze wedstrijden zijn gratis toegankelijk en beginnen om 4 uur

organisatoren zijn hierbij bijzonder dankbaar, dat het bestuur van de ASU en de AVB belangeloos hun medewerking verleenden en zelf scheidsrechters beschikbaar stelden.

Vrijdagavond half acht worden in het clubgebouw Estrella te Santa Cruz de voorronden van tafeltennis enkel- en dubbel gespeeld, zaterdagmiddag twee uur worden de finales in dezelfde club gespeeld. Zaterdagmorgen wordt begonnen met handgranaatwerpen op de baan van Savaneta.

Ontspanning

Naast deze sportontmoetingen is er ook voor ontspanning gezorgd, met als hoogtepunt zondagavond, wanneer op de Povabeach een feestavond door de burgerij wordt aangeboden. De grote drijfkracht van deze avond was ds Visser, die een inzamelingsactie hield en spontaan steun voor dit doel kreeg. In samenwerking met het bestuur van „Onze Vloot" wordt deze avond georganiseerd, tijdens welke Arubaanse artiesten zullen optreden.

De directie van De Veer Theater stelt vrijdagavond plaatsen beschikbaar.

Zaterdagavond worden door het Christelijk Militair Tehuis en het R.K. Militair Tehuis feestavonden georganiseerd. Zondagmorgen na de kerkdienstn, is er een fototrip.

Tevreden

De commandant van de Marinierskazerne Savaneta, Majoor G. Balleux verklaarde gistermorgen tijdens een onderhoud met de pers, zeer voldaan te zijn over de spontane wijze, waarop door een ieder was medegewerkt.

Trainingsprogram van Dalmiro Finol van start gegaan



Trainer DALMIRO FINOL

In het Lago Sportpark is de training begonnen van de Arubaanse baseballspelers, die uitverkoren zijn voor de vóórselectie naar de World Series, welke van 10 tot 30 november in Guatemala worden gehouden. Het trainingsprogramma staat onder leiding van de nieuwe trainer Dalmiro Finol.

In totaal worden 31 spelers getraind door Finol, welke in zijn werk wordt terzijde gestaan door de heren N. Swaen, W. Bruce, R. Hodge, B. Rasmijn en J. Gibbs. Aan spelers, die zonder geldige reden de training verzuimen zullen strenge straffen worden opgelegd.

Beursoverzicht

NEW YORK (ANP) — Op de New effectenbeurs is de waarde van de aandelen opnieuw met miljoenen dollars gedaald toen de markt haar terugtocht van de vorige week voortzette. De verkopen weerspiegelden om de voortdurende afwezigheid van inspirerende zakennieuws en de daling van het industriële gemiddelde van DOW Jones van vrijdag tot onder het belangrijke peil van 600. Rond het middaguur gaven de koersen een behoorlijk aantal dalingen te zien, die merendeels tot een punt of meer bedroegen.

Doordat er geen aankopen werden gedaan die een herstel konden bewerkstellingen ontstonden in de namiddag nieuws aankopen, waardoor het koerspeil op een nieuws dieptepunt in de huidige periode van daling kwam.

Aan het einde van het vierde beursuur lag het DOW Jones gemiddelde op 580.65. Aan het slot vertoonde de markt een tamelijk breed front van verliezen, die merendeels tot ongeveer 2 punten bedroegen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1289, waarvan 145 hoger, 952 lager en 192 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 500.000 stuks, de obligatieomzet 5.700.000 dollars

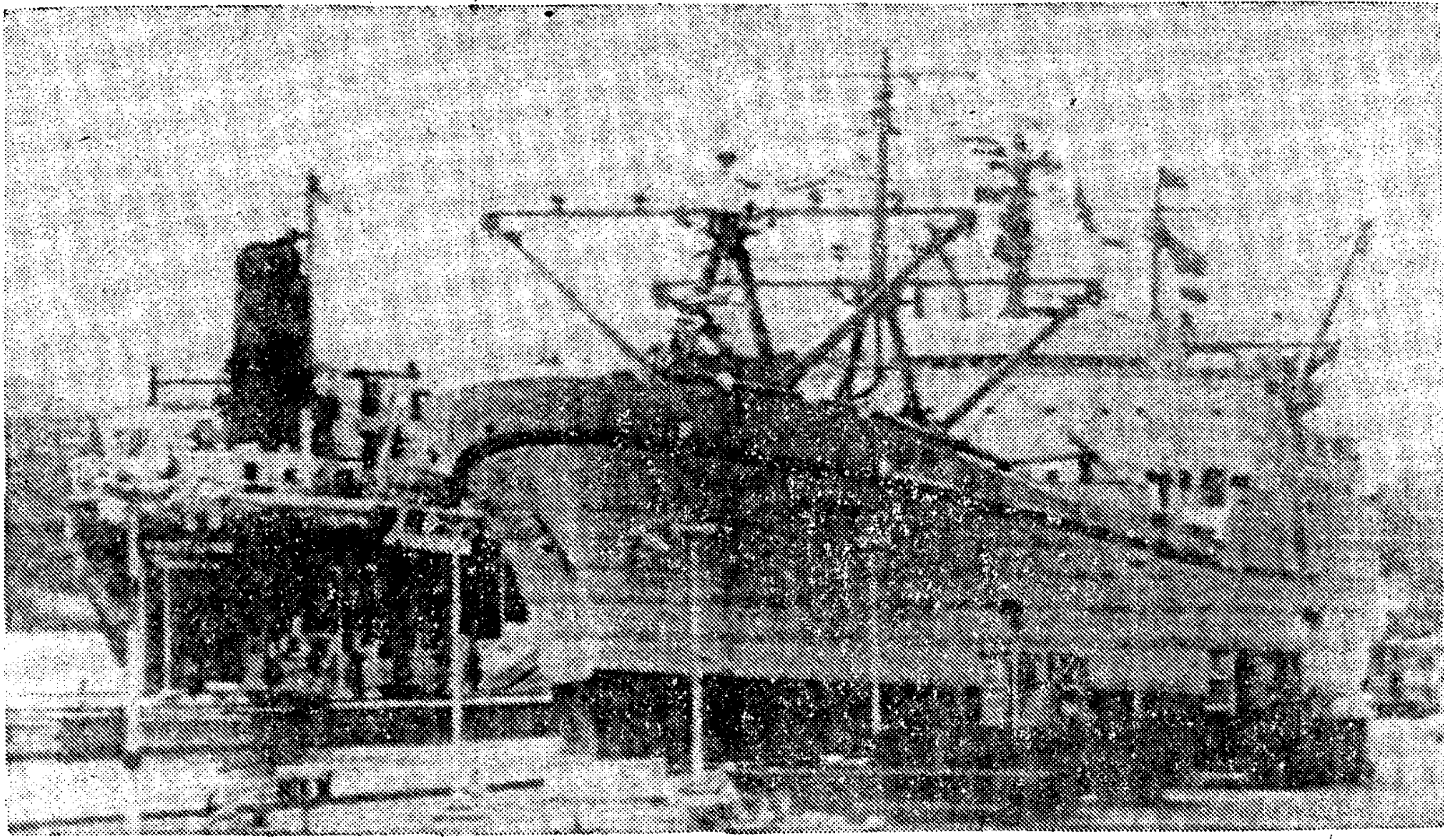
AMSTERDAM (ANP) — De aanhoudende teleurstellende slotkoersen van Wall Street deden de Internationale waarden opnieuw verder dalen, vooral voor de Philips aandelen. Deze aandelen trokken tegen het slot aan. AKU en Hoogovens praktisch onveranderd. Handel over het algemeen gering. Van de Cultures Deli flauw. Scheepvaarten en Staatsfondsen iets gemakkelijker.

BEURS VAN NEW YORK

				Olin Math	29 7/8
Al Co	52 3/4	Dupont	199	Rep Steel	30 5/8
Amerade	99 1/4	Western	28	Reynolds	40 7/8
Am. T and T	108	Ford	41	Royal Dutch	39 1/4
Anaconda	37 3/4	Gen Elec	64 3/4	Shell Oil	31 5/8
Bethlehem	29 3/4	Gen Motors	52	Sperry Rand	12 1/2
Boeing	37 3/4	IBM	362	Stand Cal	56 1/2
Brit Am Oil	27 5/8	Int Nickel	55 1/4	Stand NJ	52 1/4
Can Pac	19 3/4	Jones	42 1/4	Tex Instr	67 1/2
Cat Pil	33 5/8	KLM	13 5/8	20th Cen Fox	21
Chrysler	54	Lehigh	7	US Steel	40 3/8
Col Gas	24 7/8	Nat Cash	73	Westingh	26 1/8
Douglas	20 7/8	NY Cor	12 7/8	Dow Jones	582.91

BEURS VAN AMSTERDAM

				VMF	192
				Zwanenberg	875
Ned 4 1/4 '58	100	Billiton	427	Ant Brouw	—
Ned 3'47	90 13/16	Kon Olie	139.10	Ant Verf	99
BNG 4 1/2	103 3/8	KLM	50	Nefo	103
BNG 5 1/4	103 3/8	KNSM	132 1/4	VD Grinten	1315
N Ant 4 1/2 '59	103 3/8	V Ommeren	248	Indola	470
N Ant '65 5	95 1/2	Scheepv	121 1/8	Thom Dr	678
NHM	345 1/2	Robeco	200	Interrunie	176.50
A'dam Rub	177	HBU	226	V Swaay	304
HVA	120	Ngombezi	201 1/2	Berkel Pat.	222
AKU	360 1/4	Brocades	498	Fokker	415
Bergh	289	Cur HM	129 1/4	N Ant '62 4 1/2	100 1/2
Calve	697	Excelsior	201 1/4	ANP Indices	
Geider	285	Heineken	—	Intern Conc	436.7
Hoogovens	533	Papier	279	Industrie	323.2
Mueller	320	Ketjen	698	Scheepv	136.3
Philips	139.80	Overzeegas	284	Banken	242.3
Unilever	131.30	Rott Droogd	412	Handel	141.3
Wilton	280 1/2	Stokvis	202 1/2	Algemeen	331.5



Het Amerikaanse vrachtschip „Savannah" is het eerste, door kernenergie voortbewogen vaartuig, dat door het Panamakanaal is gevaren. De foto toont het schip hier in de Moraflores-sluizen van het Panamakanaal.

Echtpaar V.d. Dussen vertrok naar Curaçao

Reis geschenk 25-jarig jubileum

ORANJESTAD — Voordat de burgemeester van Dordrecht, mr J. A. H. J. van der Dussen met zijn echtgenote naar Curacao vertrok, stond hij de pers te woord De burgemeester vertelde, dat deze reis hem was aangeboden ter gelegenheid van zijn 25 jarig burgemeesterschap. Toen men een reis naar Amerika aanbood, verzocht hij deze te mogen splitsen met een bezoek aan de Antillen en Suriname, gebiedsdelen waar in Nederland steeds meer van hoort.

Op 7 september vertrok het echtpaar van der Dussen naar New York, Wilmingthon, Charleston, Washington en Miami. In New York werd het echtpaar door de burgemeester ontvangen en maakte per helicopter een tocht over het havengebied. In Wilmingthon bezocht zij de Dupontfabrieken, die in Dorderecht een fabriek in bedrijf en twee in aanbouw hebben. In Charleston werd de familie van der Dussen bijzonder hartelijk ontvangen. Deze stad noemt zich de oudste van Amerika, hetgeen Dordrecht van Nederland is. Vanuit Washington werd met een vijf daagse tocht naar Miami gemaakt.

Daarna begon het bezoek aan de Antillen. Burgemeester van der Dussen verklaarde getroffen te zijn door de hartelijke ontvangst. Namens Aruba, bood wnd. gezaghebber De Cuba het boek van Joh. Hartog en het fotoboek van Aruba aan.

Op Curacao hoopt het echtpaar van der Dussen drie tot vier dagen te blijven, vandaaruit gaat het naar Paramaribo en via Portugal terug naar Nederland, waar zij op 6 oktober aankomen.

Het is een reis, aldus de burgemeester, die mijn vrouw en ik nooit zullen vergeten.

Onder grote belangstelling werd zaterdagmiddag het geheel verbouwde winkelpand van Palais Oriental in gebruik genomen. De verbouwing werd door Bouwmaatschappij Aruba uitgevoerd. De directrice, mejuffrouw Badma Tolaram Daryanani mocht vele gelukwensen in ontvangst nemen. Het pand is een aanmerkelijke verfraaiing van de Nassaustraat.

Uitslagen competitie voetbal junioren

ORANJESTAD — Twee competitiewedstrijden van de Junioren konden afgelopen weekend geen doorgang vinden daar de scheidsrechter verstek liet gaan.

De uitslagen zijn: **A-klasse:** Brazil-Jrs-Estudiantes 5-0; Bubali Sport club-SCA 1-4; Sportboys-Deportivo 1-0.

B-klasse: Britania-Santa Fe 1-2; Lirio del Campo-Real Mt. 0-9; Noord Centraal-East star 1-2; Universal-Vitesse 2-2; Centro Real-DIN 3-1.

Reserve klasse: BSC II-SCA II 2-2.

Junioren: Trappers-Rapid 1-4; Dakota-East star, geen scheidsrechter; Hollandia-Aruba Juniors, geen scheidsrechter; Seroe Blanco-Tropical Sportclub 1-0.

Onderhandelingen Engeland-EEG dit jaar afgesloten

BRUSSEL (ANP) — In officiële kringen in Brussel wordt het mogelijk geacht, dat de eigenlijke onderhandelingen tussen de EEG en Engeland over het Britse lidmaatschap van de EEG vóór kerstmis worden beëindigd. Daarna zouden de bereikte overeenkomsten nog in de juiste juridische vorm moeten worden gegoten.

Gordon Owen maakt inspectiereis Europa

ORANJESTAD — De heer Gordon Owen, voormalig hoofd van het Lago veiligheidsdepartment, die in oktober 1961, na 24 jaar op Aruba gewerkt te hebben, met pensioen ging, werd door de directie van de Standard Oil Company aangezocht een inspectie tocht langs de Europese raffinaderijen te maken.

Dit verzoek werd gedaan n.a.v. het boekje „The Lago Safety Story" dat destijds door de heer Owen werd geschreven en in een grote oplaag onder alle bedrijven van de Standard Oil verspreid. Tijdens de onlangs in Londen gehouden bijeenkomst van directeuren van de oliemaatschappijen, werd er op aangedrongen meer aandacht aan veiligheid te besteden, waarbij het werk van de heer Owen ten voorbeeld werd gesteld. De maatschappijen verzochten de heer Owen een bezoek aan hun bedrijven te willen brengen.

Achtereenvolgens worden bezocht: Noorwegen, West-Duitsland, Nederland, België, Frankrijk, Engeland en Italië. Begin november wordt de heer Owen in Libië verwacht, waar hij tot eind januari 1963 bij de Esso Standard Libië zal blijven.

Europa-raad steunt ontwikkelingslanden

STAATSBURG (ANP) — De raadgevende vergadering van de Raad van Europa heeft vrijdag verklaard dat een ontwikkeling van West-Europa en Noord-Amerika in de richting van twee onafhankelijke economische reuzen absoluut ongewenst is. Binnen de OESO zal men intensief een steeds liberaler wordende handelspolitiek en coördinatie voor het algemene economische beleid moeten nastreven.

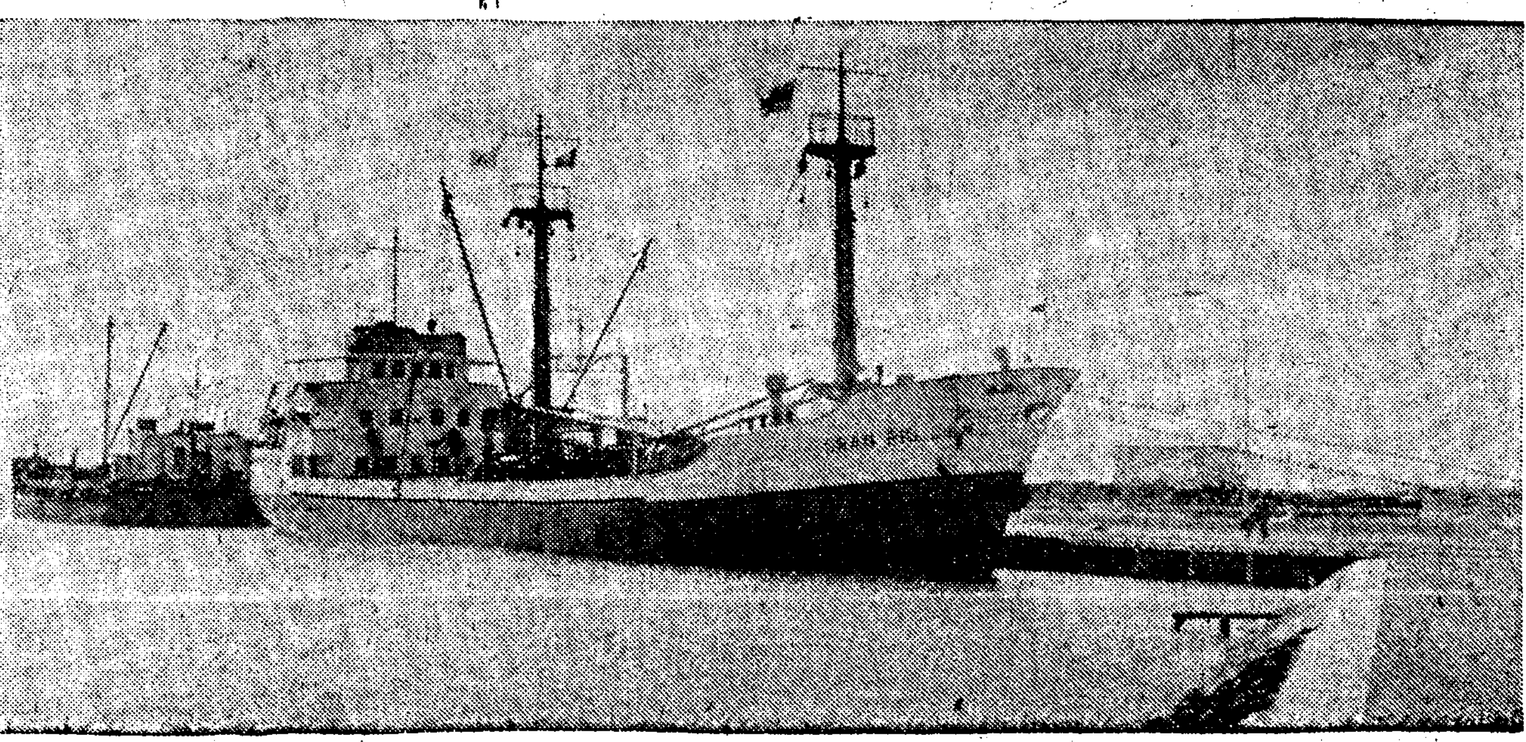
Daarnaast zal de OESO ervoor moeten zorgen, dat Atlantische markten worden opengesteld voor industrie-produkten uit onderontwikkelde landen en dat men komt tot een stabilisatie van de grondstoffenprijzen.

De Zweedse professor, Heckscher, die de betrokken, met algemene stemmen aangenomen ontwerp-resolutie had uitgewerkt, stelde onder meer, dat de Amerikaanse economie als geheel hoogstwaarschijnlijk niet te lijden zal hebben van de Europese integratie. In de resolutie wordt ook ingestemd met de akkoorden, die in het afgelopen jaar zijn bereikt voor het stabiliseren van de voornaamste valuta en het werk, dat internationaal en nationaal door de centrale banken wordt gedaan. Men zal echter in een geest van echt Atlantisch deelgenootschap binnen de OESO voortdurend aan deze problemen moeten werken, wil men een aanhoudende groei van de economie en de welvaart kunnen verzekeren, aldus de resolutie. De OESO moet haar mechanisme voor samenwerking op monetair gebied verder ontwikkelen, speciaal ten aanzien van kapitaalbewegingen op korte termijn.

Olieproduktie VS gestegen

NEW YORK — Volgens gegevens van het American Petroleum Institute heeft de gemiddelde dagproduktie van ruwe olie in de V.S. in de week tot 14 sept. jl. 7.040.000 barrels bedragen tegen 6.868.000 barrels in de overeenkomstige week van het vorige jaar.

Gistermiddag liep de haven van Oranjestad binnen het 1000 ton metende vrachtschip „Grand Rio" van de Surinaamse scheepvaart maatschappij. Het schip kwam rechtstreeks uit Cuba met een lading suiker en rum. Een gedeelte van de lading wordt op Aruba en de rest op Curaçao gelost.



Verenigd Bezit stoot de Cur. Handelmij af

DEN HAAG (ANP) — Het Parool schrijft, dat de N.V. Verenigd Bezit van 1894 in het per 30 juni afgesloten boekjaar de aandelen van de NV Dekkers Postorderbedrijf en de Curacaosche Handelsmaatschappij heeft verkocht.

Het beleggingsfonds had per 30 juni 1961 nominaal Nf. 50.000 aandelen Dekkers en Nf. 20.000 Curacaosche Handelsmaatschappij in portefeuille. In totaal werd in het afgelopen boekjaar belang genomen bij dertien andere ondernemingen. Van deze bedrijven is de Nederlandsche Middenstandsbank, met f. 250.000, het best vertegenwoordigd.

De waarde van het vermogen is met bijna twaalf procent gestegen van f. 82,26 miljoen tot f. 91,92 miljoen. Het geplaatste kapitaal steeg met bijna f. 10 miljoen tot f. 40,1 miljoen. De inkomsten bedroegen f 3,27 miljoen tegen het vorige jaar f. 2.47 miljoen. Voorgesteld wordt een dividend van vijf procent op de prioriteitsaandelen en 7½ procent op de gewone aandelen (onv.). Hiervan is reeds vier procent als interimdividend betaalbaar gesteld. Verder wordt opnieuw vier procent in aandelen ten laste van de Agioreserve uitgekeerd.

— Twee Cubaanse gezinnen, die in een Tsjechisch vliegtuig op weg waren naar Praag, zijn in Gander op Newfoundland uit het vliegtuig gestapt en hebben verklaard dat zij naar de V.S. willen. (RTR)

ARUBA Agenda

KANTOOR AMIGOE DI CURACAO — Havenstraat 7 tel. 1233.
In spoedgevallen na kantoor tijd tel. 2950

DINSDAG
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: All in a night's work; Rialto 8.00: Que me toquen las Colondrinas; Santa Cruz: Aurora 8.00: Cada quien su vida; San Nicolas: Principal 8.00: Malaga; Savaneta 8.00: Morgen zijn wij volwassen; Cultureel Centrum 8.30: Suspiros de España;

Met handhaving neutraliteit ZWITSERLAND WIL TOETREDING E.E.G.

BRUSSEL (ANP) — De Zwitserse regering heeft maandag in Brussel op een vergadering van de ministerraad van de Europese Economische Gemeenschap een toelichting gegeven op het verzoek voor een associatie met de gemeenschap. De Zwitserse delegatie stond onder leiding van de minister van buitenlandse zaken F. Wahlen, en die van economische zaken, H. Schaffner.

Grote aandacht wordt in de toelichting gegeven aan de noodzaak van de Zwitserse neutraliteit, die „permanent en niet incidenteel of tijdelijk is te handhaven", de neutraliteitspolitiek behoeft echter naar de opvatting van de Zwiserse regering „niet in strijd te zijn met economische samenwerking, zelfs indien deze zeer ver gaat". Tot de voorwaarden, die de Zwitserse ministers aan de ministers van de zes EEG-landen voorlegden voor een associatie met de gemeenschap, behoren:

1) Het recht van Zwitserland het associatie-akkoord op te zeggen in geval van oorlog of internationale spanning, die oorlogsgevaar inhoudt

2) Het recht om zelf de handelspolitiek jegens derde landen te bepalen en handels- en tariefovereenkomsten te sluiten „zonder dat dit een bevredigende coördinatie van de handels- en tariefpolitiek van de gemeenschap in de weg staat".

3) Het recht een voldoende basis voor de landbouwproduktie te handhaven „voor tijden waarin de aanvoer wordt gestoord".

In hun verklaring legden Zwitserse ministers er de nadruk op, dat in 1962 de invoer van Zwitserland voor 62 procent afkomstig was uit de landen van de EEG en dat de uitvoer voor 42 procent naar de landen van de Europese Gemeenschap is gegaan. „Zwitserland eist zeker geen eenzijdige voordelen. Het wil een associatie-akkoord dat de reeds bestaande samenwerking en integratie handhaaft en verder ontwikkelt", aldus de verklaring.

Verkeersongevallen met Fl. 1000 schade

ORANJESTAD — Bij de benzinepomp te Santa Cruz vond een verkeersongeval plaats. Doordat een pickup geen voorrang verleende aan een personenwagen ontstond een schade van ongeveer f. 650,—.

Voorts geschiedde een aanrijding te Seroe Blanco, waar wederom geen voorrang werd verleend, waardoor

Idee Marques werd door Lago beloond

SEROE COLORADO — Met ingang van 1 oktober zal de heer Max Croes (lid van de staten en eilandsraad) optreden als secretaris van het „Coin your idea" programma van Lago. De huidige secretaris C. E. Laclé, gaat met verlof.

Voor de tweede maal dit jaar werd de operator, D. W. Marques de beste voorsteller van de maand. Voor zijn voorstel, dat verband hield met verbetering van pijplijnen, kreeg hij een beloning van f. 420.—. In maart ontving de heer Marques voor 'n ander idee f. 1825,—. Afgelopen maand werd door CYI aan 33 personen een idee beloond met totaal f. 1570,—. De heer A. Takling ontving voor zijn idee f. 200,—, terwijl F. L. Lampe f. 160,— kreeg.

Suikerverschepingen van Pto Rico naar VS

WASHINGTON (RTR) — Het Amerikaanse ministerie van Landbouw heeft de hoeveelheid suiker die bewerkers van Puerto Rico dit jaar naar de V.S. mogen zenden, met 3000 short ton vergroot. Deze maatregel houdt verband met de jongste verhoging van de Amerikaanse suikerbehoefte voor 1962 van 9.7 mln tot 9.9 mln ton.

Aruba Juniors houdt autorit

ORANJESTAD — De sportvereniging Aruba Jrs organiseert voor zaterdag 13 oktober een grote auto sterrit, waaraan een ieder kan deelnemen. De organisatie van deze rit is in handen van de heren Gerard Dudart, Joop Brattinga en Ronny Marugg. Deze ri, die U ovr een groot deel van Aruba zal leiden, gaat grorugg. Deze rit, die U over een groot is er gelegenheid tot een dronk en dansen bij maanlicht op de tennisbanen van Aruba Jrs. De opbrengst komt ten goede aan het bouwfonds van Aruba Juniors.

Universiteit van Mississippi laat Negerstudent toe

NEW ORLEANS (RTR). — Het bestuur van de universiteit van Mississippi heeft besloten toe te geven aan de uitspraak van een federale rechter, waarbij de universiteit gelast werd een Negerstudent tot de universiteit toe te laten.

Canasto was winnaar, tot foto-finish kwam

Eindelijk in 5y6 einde aan „mercados-libres”

(Van onze 5-y-6-medewerker)

CARACAS — Het is eindelijk de „batacazos” gelukt om enige overwinningen in de cinco y seis te boeken. Aan de reeks van mercados-libres van de afgelopen vier weken is dan een einde gekomen. Van de drie verrassingen, die zondag vielen, was Granillo in de eerste- en Manuelillo in de op één na laatste wedstrijd de grootste. De „outsider” zou echter Neto in de vierde race geweest zijn, indien deze zeven-jarige zoon van „Guatan” niet samen met de eerste favoriet Ecuestre in één llave stond ingeschreven. Ecuestre kon echter zijn favorietenkleur niet verdedigen, aangezien hij op de 600 meter eenklaps aan zijn rechterbeen lam werd. Hij werd door een der ambulances van de hipodromo vervoerd en staat thans onder observatie van de veeartsen.

Overwinning voor Avila

Eindelijk is het ook de formidabele Venezolaanse jockey Gustavo Avila gelukt uit de „slmp” te geraken. Hij boekte namelijk op prachtige wijze (na twee maanden niets te hebben gepresteerd) in de tweede race de overwinning met de favoriet Probador. Het 18.000 koppige publiek, dat in de „La Rinconada” aanwezig was, begroette de zege van Avila met een hartverwarmend applaus.

De clásico „República de Venezuela”, werd tenslotte niet gewonnen door de favoriet Polizón, maar door de „outsider” Valentón met jockey Walter Carrión. Bij het uitzoeken van de cuadros vond men er 33 met de zes winnende paarden, die elk de som van 24.141,95 bolivar waard zijn. Voorts waren er 1629 formulieren met vijf paarden. Deze vertegenwoordigen het bedrag van 326 bolivar. Het totale bedrag was 2.827.976 bolivar.

Primera válida

Het begon voor velen in deze eerste race niet naar wens. De favoriet Vivac, die door zijn gemakkelijke zege van de vorige week, unaniem door pers en radio als de winnaar van deze eerste race werd gekozen, heeft noch bij de start en noch bij de eindspurt zijn kunnen gedemonstreerd. Granillo met jockey Ramón Gámez daarentegen, die slechts één punt van de cátedra had vergaard en die in de afgelopen twee maanden maar niet kon kristaliseren, bewees deze middag een veerkrachtige sprint te bezitten. Na een nek-aan-nek-duel met Captain Nemo, stoof hij honderd meter voor de finish zijn rivaal voorbij en passeerde de „meta” zonder bedreiging. Tweede werd dan Captain Nemo; derde en vierde Grecian Boy en Taruguita. Favoriet Vivac eindigde op de zesde plaats.

Segunda válida

Een prachtige overwinning heeft favoriet Probador met jockey Gustavo Avila in de tweede wedstrijd geboekt. De zoon van „Labrador”, die in de twee afgelopen weken ongeslagen bleef, bewees deze middag opnieuw zijn kunnen op deze zestienhonderd meter race. Avila heeft op de eerste honderd meter niet veel gevergd van de pupil van Luis Callegos. Op de laatste tweehonderd meter daarentegen deed hij zijn paard de zweep en sporen voelen. Met een machtige sprint schoot hij koploper Moncey voorbij en kruiste tenslotte met een voorsprong van één paardelengte verschil de „meta'. Onze „batacazo” Azopardo, die aan de eindspurt sterk kwam opzetten, einde op de derde plaats; vierde werd Mayorengo.

Tercera válida

De gemakkelijkste overwinning van de middag boekte Luan Chamal met jockey Hernán Marchena in de derde wedstrijd. De race, die stond uitgeschreven over de afstand van achttienhonderd meter vormde geen enkel probleem voor de zoon van „Básajaun”. Met het openslaan van de poorten plaatste jockey Marchena zijn paard op de voorste rij en joeg de pupil van Juan Vidal „tiro a tiro” naar de overwinning. Als tweede (met vijf paardelengtes verschil achter hem) eindigde Cheyenne. Derde en vierde waren Chucumbel en Barbablanca.

Na de derde race werd de clásico „República de Venezuela” verreden. De „outsider” Valentón met jockey Walter Carrión won deze vierentwintighonderd meter wedstrijd op sensationele wijze. Polizón die als favoriet stond vermeld, heeft slechts tot de zestienhonderd meter een goede partij gegeven. Fergus, die tenslotte de kop op Polizón veroverde, moest aan de eindspurt het hoofd buigen voor Valentón. De prijs van 100.000 bolivar streek deze grijze hengst voor zijn eigenaars op.

Cuarta válida

De vierde race is zeer spannend toegegaan. Remanso, die na Ecuestre de beste kanshebber op de zege was, zag kans op de negenhonderd meter de kou van Percebe te veroveren. Met nog honderd meter voor de boeg om de wedstrijd de zijne te maken, moest hij in het zand bijten voor Neto van llave siete met jockey Carlos Pérez. De zege van de pupil van Juan Vidal kwam voor vrien en vijand als een grote verrassing, want men had geen overwinning van hem verwacht, doch van zijn compañero de llave Ecuestre. De laatstgenoemde renner heeft echter niet veel kunnen presteren, aangezien hij op de zeshonderd meter ineens zijn rechterpoot verlamde. Als tweede eindigde Remanso; derde en vierde waren Palmerin van llave ocho en Fore van llave nueve respectievelijk.

Quinta válida

De spannendste wedstrijd van de middag vond plaats in de op één na laatste race. Canasto, die wij al „fija” voor zondag hadden voorgesteld, heeft naar onze mening op onrechtvaardige wijze de strijd verloren. Het gebeurde namelijk, dat hij aan de eindspurt Manuelillo van de eerste plaats verdrong. Doch deze renner gaf zich nog niet verloren, wierp zich opnieuw in de strijd en ging samen met onze „fija” over de finish. De omroeper had Canasto al als de winnaar uitgeroepen, doch enkele ogenblikken later verscheen de foto-finish, die anders aanwees. Als tweede werd Canasto geplaatst; derde en vierde waren respectievelijk Perfilador en Hawk van llave once.

Sexta válida

De laatste wedstrijd resulteerde opnieuw in een gemakkelijke zege voor de favoriet Caballeri met jockey Alexis Aguilar. Zonder zich veel te hebben ingespannen, onttroonde hij op de zevenhonderd meter de Noordamerikaanse merrie Yatzee, die als de koploper fungeerde. Met al de handicap van 57 kg., won deze drie-jarige zoon van „Skyraider” met alle gemak. Tweede werd Banderillas; derde en vierde waren Apletoro en Yatzee respectievelijk.

Vorige week begon de hockey veteranen competitie, waarbij de wedstrijd Laren-Amsterdam in een 2-2 gelijkspel eindigde. De midvoor van Amsterdam, staatssecretaris van O.K. en W., mr Y. Scholten, scoorde de beide doelpunten voor zijn club. Links op de foto zien we mr Y. Scholten gereed om toe te springen.




Ongeveer 120 deelnemers uit dertien verschillende landen kampten in het Kralingse bos in Rotterdam om het wereldkampioenschap casting, een verfijnde vorm van opereren met een werpenhengel. De foto toont de Zweed J. Olofssen in actie tijdens de proeven van vaardigheid, welke moesten worden afgelegd.

Saint Etienne in tweede ronde

LISSABON (ANP). — Saint Etienne heeft zich geplaatst voor de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor nationale bekerwinnaars. De Fransen versloegen het Portugese Vitoria Setubal met 3-0 (rust 1-0), nadat de eerste wedstrijd beide ploegen in een gelijk spel (1-1) was geëindigd.

RIK VAN LOOY EN POST WINNEN GOUDEN WIEL

PARIJS (ANP). — De Nederlands-Belgische combinatie Peter Postrik van Looy heeft de wielerwedstrijd om het gouden wiel van Daumesnil gewonnen in de nieuwe recordtijd voor dit evenement van 2 uur 3 min 29 sec. over de 125 km, een gemiddelde snelheid van 60.730 km per uur. Met een ronde achterstand eindigden de Fransen Anquetil -Stablinsky op de tweede plaats, terwijl met twee ronden achterstand de Ier Elliot en de Italiaan Bruni als derde werden geklasseerd. De Spanjaarden Bahamontes en Otalo bezetten de vierde plaats.

Snelvlucht hield vierde wedvlucht

Op 23 september werd door de Vereniging van Postduivenhouders „De Snelvlucht” de vierde wedvlucht uit een serie van zes voor jonge duiven gevlogen vanaf Bonaire. Ingekorfd werden 57 duiven van 9 liefhebbers. Gelost werd en 7 uur met bewolkte lucht en zwakke Noordoosten wind. Het tijdstip van aankomst van de eerste duif op de afstand van 76.4 km. was 8.03.18 uur. De hoogstgemiddelde snelheid bedroeg 1185. meter per minuut. De uitslag was als volgt: A. van Lit 1.3.7.13.20.21; J. Zieck 2.4.6.11; L. Bouwhuis 5.9.12.18. 19; H. Van Eyma 8.10.14; E. Agatha 15.17.22.23.26.35; A. Pestana Jr. 16.25. 28.31.34.36; J. Barud 21.30; F. Rodriguez 24.27.29.33.37.

De standen zijn thans voor:

Onaangewezen duiven: A. van Lit 778 punten; J Zieck 769; L. Bouwhuis 741; E. Agatha 691; F. Rodriguez 666; A. Pestana Jr. 658; H. van Eyma 615; J. Barud 453.

Aangewezen duiven: J. Zieck 392 punten; A. van Lit 387; L. Bouwhuis 348; E. Agatha 327; A. Pestana Jr. 302; H. van Eyma 276; F. Rodriguez 241; J. Barud 221.

Standenlijst Ned. voetbal

EREDIVISIE						
Sparta	5	2	3	0	7	12-5
Fortuna '54	5	3	1	1	7	6-5
Ajax	5	3	1	1	7	8-7
Sc Enschede	5	3	0	2	6	18-7
MVV	5	3	0	2	6	10-5
PSV	5	2	2	1	6	7-4
Volendam	5	1	3	1	5	11-9
NAC	5	2	1	2	5	8-8
Feijenoord	5	2	1	2	5	9-9
GVAV	5	2	1	2	5	7-8
DOS	5	2	1	2	5	6-10
Willem II	5	1	2	2	4	9-12
Heracles	5	1	1	3	3	5-7
V'wijckers	5	1	1	3	3	6-14
ADO	5	1	1	3	3	2-5
Blauw Wit	5	1	1	3	3	5-14
EERSTE DIVISIE						
VVV	5	2	3	0	7	10-3
Go Ahead	5	2	3	0	7	9-7
DWS	5	3	0	2	6	10-7
Velox	5	2	2	1	6	17-13
DHC	5	2	2	1	6	9-7
RBC	5	2	2	1	6	7-6
Sittardia	5	3	0	2	6	6-8
Veendam	5	2	1	2	5	11-8
Eindhoven	5	2	1	2	5	12-9
S.H.S.	5	2	1	2	5	9-8
Elinkwijk	5	2	1	2	5	11-15
Roda JC	5	1	2	2	4	6-7
Ensch. Boys	5	1	2	2	4	9-11
Excelsior	5	1	2	2	4	5-11
Fortuna Vl	5	1	1	3	3	4-7
Limburgia	5	0	1	4	1	3-11
TWEEDE DIVISIE A						
NEC	5	3	2	0	8	12-6
VSV	5	2	3	0	7	10-7
Vitesse	5	2	3	0	7	9-7
KFC	5	3	0	2	6	8-6
ZFC	5	2	2	1	6	10-8
Heerenveen	4	2	1	1	5	8-4
Zwolse Boys	4	1	3	0	5	6-5
Wageningen	5	2	1	2	5	10-11
Alkmaar	4	1	2	1	4	8-5
Tubantia	5	1	2	2	4	10-10
AGOVV	5	1	2	2	4	9-11
Be Quick	5	1	2	2	4	5-7
Stormvogels	5	1	2	2	4	7-10
Oldenzaal	5	2	0	3	4	6-9
De Graafsch.	5	1	1	3	3	5-9
Leeuwarden	4	1	0	3	2	9-11
Zwartemeer	4	0	2	2	2	2-8
TWEEDE DIVISIE B						
Haarlem	5	4	1	0	9	13-6
HVC	5	3	1	1	7	13-5
NOAD	5	3	1	1	7	11-12
Hermes DVS	4	2	2	0	6	6-4
H'mondia '55	5	2	2	1	6	8-7
Hilversum	4	2	1	1	5	6-4
Baronie	4	2	1	1	5	9-6
't Gooi	5	1	3	1	5	9-6
BVV	5	2	1	2	5	8-6
RCH	5	2	1	2	5	9-7
DFC	5	2	1	2	5	6-6
Xerxes	4	2	0	2	4	15-9
Longa	5	1	1	3	3	8-14
EDO	4	1	0	3	2	4-11
SVV	5	1	0	4	2	9-17
PEC	5	1	0	4	2	5-11
Wilhelmina	5	1	0	4	2	6-16

Gregory winnaar te Toronto

TORONTO (AFP). — De Amerikaan Masten Gregory heeft zaterdag de grote prijs van Canada voor formule 1 wagens, niet tellend voor de wereldtitel, met groots machtsvertoon gewonnen. Zijn Lotus leidde van start tot finish. Gregory had voor de 402,33 km 2 uur 46 min. 28,3 sec., nodig, wat neerkomt op een gemiddelde van 153,64 km per uur. De tweede plaats was voor de jeugdige Mexicaan Pedro Rodriguez, wiensFerrari ruim anderhalve minuut na de winnaar werd afgevlagd.

Als starter fungeerde de Britse crack Stirling Moss. die in het voorjaar door een ernstig ongeluk op de Goodwood voor lange tijd werd uitgeschakeld.

Bud Faust verongelukt

WATKINS GLEN (AFP). — Bud Faust, een Amerikaanse coureur, die vooral in sportwagenraces successen heeft behaald, is zaterdag op het circuit van Watkins Glen verongelukt. In een bocht raakte de Lotus Buick van Faust van de baan en reed daarna tegen een boom. De 46-jarige coureur werd op slag gedood.

Deze dramatische foto werd gemaakt van de coureur Rod Harnan, toen deze tijdens een autorace in Bridgehampton in de staat New York uit zijn Fiat-Abarth sportwagen werd geslingerd. De man moest zwaargewond worden opgenomen.



Emerson versloeg Rod Laver

LOS ANGELES (ANP). — De Australier Roy Emerson heeft zondag te Los Angeles de finale heren enkelspel van de kampioenschappen van de Zuidwest Pacific gewonnen. Hij versloeg zijn landgenoot Rod Laver met 16-14 6-3.

De dames titel was voor de Amerikaanse Carole Caldwell. In de eindstrijd moest Darlene Hard in de derde set wegens kramp de strijd staken. Carole Caldwell verloor de eerste set met 6-8 en won de tweede met 11-9. Toen de partij werd afgebroken was de stand in de derde set 4-2 in het voordeel van Darlene Hard.

Moeilijkheden in Japan bij Olympisch comité

Zomerspelen in gedrang

TOKIO (ANP). — Twee prominente leden van het organisatie-comite van de Olympische zomerspelen van 1964 hebben hun functies neergelegd. Joechi Tsoeshima, voorzitter van het Japanse olympische comite, en Masaji Tabata, secretaris-generaal, zijn afgetreden, nadat zij de verantwoordelijkheid hadden aanvaard voor het deelnemen van Japanse atleten aan de Aziatische Spelen, die in Djakarta zijn gehouden.

Zoals bekend ontstonden er meer moeilijkheden tussen internationale atletiek federatie (I.A.A.F.) en de organisatoren van de Aziatische Spelen in verband met het weigeren van inreisvisa aan de deelnemers uit Israël en Nationalistisch China.

Snelle 220 yards van Antao

NAIROBI (ANP). — Tijdens een internationale atletiekwedstrijd in Nairobi heeft Seraphino Anjao (Kenya) de 220 yards gewonnen in 20.1 sec., een tijd die 0,4 sec. beneden het wereldrecord van de Amerikaan Paul Drayton ligt. Aangezien de atleet uit Kenya gesteund werd door een rugwind van ruim 3 m/sec. zal zijn prestatie niet als wereldrecord kunnen worden erkend.

Adviescommissie Sport wil ontslag

(Vervolg van pag. 1)

viescommissie tot een Antilliaanse vertegenwoordiging in de ware zin des woords te komen. Er is dus afgelopen jaar van de zijde van Curacao heel weinig gedaan om te komen tot

Het Nederlands Antilliaanse Olympische Comité heeft nimmer de ASU officiëel iets laten horen over de Midden-Amerikaanse en Caribische spelen die te Jamaica werden gehouden, ondanks het feit dat de ASU in januari de NABLO had gevraagd de ASU op de hoogte te willen houden. Een van de doelstellingen van de NAOC is nochtans" de voorbereiding van en deelneming aan spelen georganiseerd door of overeenkomstig de regelen gesteld of te stellen door het IOC (statuten NAOC artikel 2, lid c).

Erkenning

De indruk heerst hier op Aruba zeer sterk, dat het NAOC zich nog te zeer beperkt tot Curacao. Het gaat er toch om, om de N.A. te vertegenwoordigen. Bij goede samenwerking zou men toch allicht kunnen verwachten dat de NAOC, de positie van de ASU kennende, op zijn minst bij dit lichaam geïnformeerd had of er ook bonden van Aruba waren, die een mogelijk vertegenwoordigend Antilliaans team zouden kunnen helpen. Of moet de ASU vragen of zij sportmensen van Aruba kunnen gebruiken? Dat zou echter de omgekeerde wereld zijn.

De brief van de ASU besluit dan:

Bestaat er niet de mogelijkheid om de bonden die zich, „Nederlands Antilliaans” noemen, maar in werkelijkheid „Curacaos” zijn te dwingen „Nederlands Antilliaanse” te laten vallen en hiervoor „Curacaos” te plaatsen, hetgeen dan met de werkelijkheid overeen zou komen en daardoor buitenstander geen zand in de ogen gestrooid wordt? Misschien zou dit een goede stoot zijn tot het vormen van de federaties.

De drie Arubaanse leden van de Centrale Sportadviesraad hebben zich op 12 september met een schrijven tot de minister gericht. De schrijvers stellen dat het schrijven van de minister, waarin de sportbonden werd aanbevolen voor 30 december 1961 Antilliaanse sportfederaties te vormen, geen positief resultaat heeft opgeleverd. Uitvoerig zetten zij uiteen dat de verschillende bonden van Aruba zonder resultaat contact opnamen met die van Curacao.

Wij wensen met dit schrijven duidelijk te maken, aldus vervolgt de brief, dat noch het werk van de centrale sportadviescommissie, noch Uw dringend verzoek in bepaalde kringen in acht wordt genomen. Zo heeft b.v. de enig bestaande Antilliaanse sportfederatie met name de NAVU, haar statuten nog steeds niet conform meergenoemde resolutie van de Centrale adviesraad het zien. Dat het vormen van Antilliaanse sportfederaties in de ware zin van het woord de sport in de Antillen ten goede zal komen, behoeft geen betoog.

Tot slot van dit schrijven vragen de ondertekenaars de minister maatregelen te willen nemen en bieden zij hun ontslag aan, als leden van de Centrale Sport adviescommissie.

Engelse league

LONDEN (ANP). — De uitslagen van de zaterdag gespeelde voetbalwedstrijden voor de Engelse league luiden: **Eerste divisie:** Arsenal — Leicester City 1-1, Birmingham C. — Fulham 4-1, Blackburn R. — West Ham U. 0-4, Blackpool — Manchester C. 2-2, Everton — Liverpool 2-2, Ipswich T. — Wolverhampton W. 2-3, Leyton O. — Sheffield W. 2-4, Manchester U. — Burnley 2-5, Nott Forest — Aston Villa 3-1, Sheffield U. — Tottenham H. 3-1, West Bromwich A. — Bolton W. 5-4.

Orioles verslagen door Athletics

NE WYORK — Gisteren werd slechts een Major League wedstrijd gespeeld: de Kansas City Athletics versloegen de Baltimore Orioles met 5-2.

Bejaardenwerkplaats in Woerden opgericht

WOERDEN (ANP) — De commissaris der koningin in Zuid-Holland, mr J. Klaasesz, heeft maandagmiddag in Woerden een particuliere bejaardenwerkplaats geopend. De werkgemeenschap „Herfstbloei” in Woerden is reeds enige maanden aan de praktijk getoetst en heeft haar levensvatbaarheid intussen bewezen. Mr Klaasesz vond dit initiatief zo belangrijk, dat hij graag de officiële opening verrichte.

Het idee voor deze inrichting ging uit van de plaatselijke medicus F. Schrijver, die als voorzitter van een voorlopig bestuur, tegen veel pessimisme in, kans heeft gezien alle hindernissen te overwinnen en in Woerden onder de bevolking een zekere vorm van enthousiasme voor dit werk te kweken. Bejaarden, zo was zijn uitgangspunt, verliezen vaak het intermenselijk contact als zij geen werk meer hebben. Het gaat er om, zo zei hij maandagmiddag o.m., niet alleen de mensen langer te laten leven, maar om hen langer gelukkig te laten leven.

Mr Klaasesz vertelde zelden met zoveel plezier een opening te hebben verricht als in dit geval. Het bejaardenvraagstuk staat de laatste jaren in het middelpunt der belangstelling, in Woerden is nu een uiterst belangrijk initiatief genomen, dat overal in het land navolging verdient. De heer Klaasesz had reeds een kijkje genomen in de werkplaats en sociëteit juist datgene wat een bejaarde die nog fit is, nodig heeft om ook fit te blijven.

Beschuldigingen beginnen weer

SINGAPORE (ANP). — Radio-Djakarta beschuldigt Nederland ervan, bij het verlaten van Nieuw-Guinea, figuurlijk gesproken „menige tijdbom te plaatsen”. Radio-Djakarta, die het persbureau Antara citeerde, zei, dat Indonesië zich ervan bewust is, dat de Nederlanders de bevolking van Nieuw-Guinea tegen de Indonesische regering hebben opgezet. Er op aandringend hieraan geen geloof te hechten, wordt gezegd: „Het is onze plicht er tegen te waken, dat onze broeders in West-Irian niet worden misleid.”

Ook werd beloofd, dat de regering van Indonesië zal trachten de levensstandaard van de Papoeas te verhogen.

Bestuurshervormingen Egypte aangekondigd

REDDING

ALENCON (AFP) — Bij de Zuidfranse plaats Alençon sloeg zaterdag een auto met vijf inzittenden in een scherpe bocht om. Twee getuigen snelden te hulp, bevrijdden de inzittenden en hielpen de wagen overeind. Toen een van hen de opmerking maakte, dat men op zo'n gevaarlijke plaats niet zo hard moest rijden, werd hij door een der automobilisten met een geweer neergeschoten. Hij overleed in het ziekenhuis.

Naast president komt thans ook een premier

8 BESTUURSHERVORMINGEN

CAIRO (RTR) — President Nasser heeft maandagavond in een televisie- en radiotoespraak over reorganisatie van het bestuur verklaard, donderdag een decreet te zullen tekenen waarbij een kabinet voor Egypte wordt ingesteld. Ali Sabri, die minister voor presidentiële zaken was, zal als premier optreden. Er zal voorts naast de president en de raad van ministers een presidentiële raad zijn.

De president kondigde de vorming van een socialistische unie aan, welke naar zijn zeggen de volksorganisatie is, die de basis van alle andere autoriteiten vormt. De unie zal onder meer alle „goede elementen" in de fabrieken en kantoren omvatten en het lidmaatschap zal gereserveerd zijn voor degenen, die het nationale handvest ten uitvoer kunnen leggen.

Collectieve leiding

De reorganisatie van het bestuur heeft ten doel „de werking van de collectieve leiding te verzekeren", aldus Nasser. Bepaalde bevoegdheden van de president zullen aan de presidentiële raad worden overgedragen. Nasser deelde nog mee, dat een vrouw minister van Sociale Zaken zal worden.

Minister Luns besprak grenskwestie Suriname

ROTTERDAM (ANP) — Maandagmiddag keerde een tevreden minister Luns terug per KLM uit Engeland in Nederland terug, na drie dagen van intensieve besprekingen met belangrijke Britse autoriteiten over de toetreding van Engeland tot de Europese Economische Gemeenschap en over de Surinaamse grenskwestie.

Over de kwestie van de grensverdeling tussen Suriname en Brits-Guyana is besloten, dat zo snel mogelijk een nieuwe overeenkomst zal worden gesloten, in elk geval voordat het constitutionele proces over de positie van Brits-Guyana zal zijn beëindigd. Eerst was besloten, dat er nog een informele bespreking zal worden gehouden tussen de Surinaamse delegatie onder leiding van minister-president mr Emanuels en een Britse delegatie, maar deze besprekingen zullen vervallen, omdat gebleken is, dat de schriftelijke kanalen voldoende zijn geweest om tot definitieve besprekingen te komen.

Geen datum

Noodzakelijk intern overleg hieromtrent tussen de Britse regering en de regering van Brits-Guyana, dat nog niet heeft plaats gevonden, maakte het echter onmogelijk voor minister Luns om nu reeds een datum te noemen.

Indonesië neemt ontwikkeling van Irian ter hand

DJAKARTA (RTR) — President Soekarno heeft maandag een commissie ingesteld, die de stichting moet voorbereiden van een „West Irian Ontwikkelingsfonds". De commissie bestaat uit de president zelf, de commandant van de strijdkrachten, generaal Nasoetion, leiders van de belangrijkste politieke partijen en directeuren van door de staat geleide handelsondernemingen.

Soekarno zei bij de installatie, dat Indonesië de wereld moet tonen, dat het West Nieuw Guinea op de juiste wijze tot ontwikkeling kan brengen en daartoe beter in staat is dan enig ander land.

Ambassadeurs VS en China spraken over U2 incident

WARSCHAU (RTR) — De ambassadeurs van de V.S. en communistisch China in Warschau, respectievelijk John Cabot en Wang Ping Nan, hebben donderdag een gedachtenwisseling gehad van bijna twee uur. Hoewel de twee diplomaten niet wilden meedelen, waarover zij hadden gesproken, vermoedt men dat het ging over het neerschieten van een verkenningsvliegtuig van het type U-2 van nationalistisch China boven het Chinese vasteland. De regering in Taipeh had dit toestel in de V.S. gekocht.

Sovjet-raketten op Iraakse bases

PARIJS (RTR) — Het Franse blad „Paris-Presse" weet te melden dat Irak Russische luchtdoelraketten krijgt voor een gemeenschappelijk Russisch-Iraakse luchtbasis, die over een paar weken operationeel zal zijn.

De raketbasis zou gebouwd worden in de woestijn op rond 45 km van Bagdad. Irak zou een overeenkomst met de Sovjet-Unie gesloten hebben, krachtens welke Rusland materiaal, instructeurs en personeel voor de basis zou leveren in ruil voor militaire „faciliteiten".



De jonge Franse grotonderzoeker Michel Siffre is na een verblijf van ruim twee maanden op 130 meter onder de grond weer boven gekomen. Siffre was in de omgeving van Tende bij de Frans-Italiaanse grens afgedaald. Op de foto is te zien hoe de grotonderzoeker uit de spelonk werd opgetrokken. Hij droeg een donkere bril om zijn ogen tegen het licht te beschermen.

Christen - democraten behouden positie in Sleeswijk-Holstein

Socialisten boeken winst

KIEL (DPA) — De christendemocratische partij is na de verkiezingen die zondag voor een nieuw parlement van Sleeswijk-Holstein zijn gehouden, de grootste partij in deze Noordelijkste Westduitse deelstaat gebleven. Zij wonnen stemmen maar de grootste winst boekten de sociaaldemocraten, evenals in 1961 bij de Bondsdagverkiezingen en de landdagverkiezingen in de zomer van dit jaar in Noordrijnland-Westfalen.

Slechts 71 procent van de 1.600.000 kiesgerechtigden bracht zijn stem uit, tegen 88 procent bij de Bondsdagverkiezingen en 78,9 procent bij de jongste Landdagverkiezingen in Sleeswijk-Holstein in 1958.

De christen-democraten (de partij van Adenauer, nationaal gezien), kregen 45 procent van de uitgebrachte stemmen, tegen 41,8 procent in 1961 en 44,4 procent in 1958. Voor de sociaal-democraten, die in de oppositie zijn, waren deze percentages respectievelijk 39,2, 36,4 en 35,9 en voor de vrije democraten, de liberale coalitiepartner van de christen-democraten, 7,9, 13,8 en 5,4.

Minderheidspartij

De vier overige partijen, die kandidaten hadden gesteld voor de 69 zetels van het parlement, krijgen minder dan vijf procent, waardoor zij niet in het parlement vertegenwoordigd zullen zijn, met uitzondering van de Deense minderheidspartij, die niet valt onder de vijfprocent clausule, bedoeld om splinterpartijen te weren.

Op grond van de voorlopige uitslagen zal de christen-democratische partij 34 zetels in het nieuwe parlement krijgen, de sociaal-democraten 29, de vrije democraten 5 en de Deense minderheidspartij 1 zetel.

Islam-zendelingen naar Nw Guinea

DJAKARTA (RTR) — De grote Islamietische organisatie in Indonesië, de „Mohammadyah", is doende Islamietische missionarissen op te leiden voor een arbeidsterrein in Westelijk Nw-Guinea. Deze missionarissen, merendeels jonge mensen, krijgen een opleiding in een speciaal seminarium te Djokja.

Auto-ongeluk in België eist drie mensenlevens

BRUSSEL (ANP) — Op de weg van Brussel naar Charleroi heeft zich een gecompliceerd verkeersongeluk voorgedaan, waarbij drie Belgen zijn gedood en twaalf personen zijn gewond.

Twee auto's botsten frontaal tegen elkaar, waarbij drie inzittenden op slag werden gedood en vier ernstig gewond werden. Een derde auto kon niet meer op tijd remmen en reed op de groep mensen in, die hulp wilden verlenen.

De wagen raakte een aantal omstanders, sloeg over de kop en vloog in brand. De bestuurder en zijn echtgenote konden met zware verwondingen uit de brandende auto worden gered. Deze tweede aanrijding veroorzaakte onder de hulpverlenenden zes gewonden.

Enkele van de slachtoffers zijn er erg aantoe. Over de oorzaak tast men nog in het duister.

Westduitse spion krijgt tien jaar

KARLSRUHE (DPA) — Het Westduitse hooggerechtshof in Karlsruhe heeft maandag de voormalige functionaris bij het ministerie van Defensie, Peter Fuhrmann, veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf. Hij had militaire geheimen verraden aan de Sovjet-Russische geheime dienst.

Wereldtentoonstelling in 1967 in Montreal?

Rusland ziet af van organisatie

ROTTERDAM (ANP) — Canada zal — nu Rusland van de organisatie heeft afgezien — het het Bureau of International Exhibitions het verzoek richten Montreal aan te wijzen als plaats voor de wereld-tentoonstelling 1967. Het bureau komt in november in Parijs bijeen.

Het jaar 1967 heeft voor Canada bijzondere betekenis, zo ontlenen wij aan de wekelijkse nieuwsbrief van de Nederlands-Canadese Kamer van Koophandel in Rotterdam, omdat het dan 100 jaar geleden is dat Canada's politieke eenheid tot stand kwam. Bovendien viert Montreal in 1967 haar 325-jarig bestaan.

Geld beschikbaar

De Canadese regering zou in principe bereid zijn 20 miljoen dollar ter beschikking te stellen voor de wereldtentoonstelling, op voorwaarde dat de provincie Quebec 15 miljoen dollar bijdraagt en de stad Montreal 5 miljoen dollar.

Men verwacht dat tenminste 50 landen aan de wereldtentoonstelling 1967 zullen deelnemen en dat 40 tot 50 miljoen bezoekers naar Montreal zullen komen.

AA-conferentie in Indonesië

DJAKARTA (RTR) — Indonesië heeft Aziatische en Afrikaanse landen uitgenodigd voor een voorbereidende bespreking in december over een tweede Afrikaans-Aziatische conferentie, waaraan deze keer ook Latijns-Amerikaanse landen zouden moeten deelnemen.

Ir Djuanda, de Indonesische eerste minister, heeft dit meegedeeld. De eerste A. A.-conferentie werd in 1955 in Bandoeng gehouden. Dr Soedarsono, hoofd van de afdeling Afrikaanse Zaken en het Midden-Oosten van het Indonesische ministerie van Buitenlandse Zaken, heeft gezegd, dat alle Afrikaanse en Aziatische landen, met uitzondering van Israël en nationalistisch-China voor de voorbereidende besprekingen in Bandoeng zullen worden uitgenodigd.

Stakers in Suriname weer aan het werk

Onderhandelingen met werknemers

PARAMARIBO (ANP) — Nu gebleken is dat maandagochtend de werkzaamheden te Afobakka, die tengevolge van een wilde staking waren stopgezet, wederom werden hervat, zal de Suriname Aluminium Company met de officiële vertegenwoordiging van deze werknemers (de Paranam Werknemersbond) onderhandelen over de wensen en grieven die mede aanleiding zijn geweest voor het neerleggen van de werkzaamheden.

Te dien einde zullen de besprekingen, die met de Moengo Mijnwerkers Bond en de Paranam Werknemers Bond reeds in het kader van een collectieve arbeidsovereenkomst waren begonnen, nog deze week met genoemde bonden worden voortgezet. Het is echter de bedoeling, dat aan de onderwerpen als lonen en andere arbeidsvoorwaarden voorrang zal worden verleend. De onderhandelingen over enkele andere onderwerpen van de C.A.O. zullen tot een nadere datum worden opgeschort.

Maandagmorgen gingen achthonderd werknemers per autobus van Paramaribo naar Affobakka. Maandag werd te Paramaribo verwacht, dat ook de nachtploeg zou volgen.

De heer Anderson, de leider van het stuwdam-project te Affobakka zei desgevraagd, dat de staking voor de Suralco een verlies heeft opgeleverd van negen dagen goed werkweer, waarin veel gepresteerd had kunnen worden.

Inkomstenbelasting in Rusland gehandhaafd

Opschorting geldt tot nader order

MOSKOU (RTR) — De Sovjet-Unie heeft gisteren haar plan voor geleidelijke afschaffing van de inkomstenbelasting om interne redenen en door de „toeneming van de agressieve acties van het imperialisme" opgeschort. Deze opschorting „tot nader order" is bekendgemaakt in een decreet van het presidium van de Opperste Sovjet, dat in de Izvestia is gepubliceerd.

In mei 1960 had Chroesjtsjev in een bekendmaking verklaard, dat de regering hoopte, dat de inkomstenbelasting in de Sovjet-Unie in 1965 zou zijn afgeschaft. De inkomstenbelasting in de Sovjet-Unie vormt ongeveer 10% van de jaarlijkse belastinginkomsten, die meer afhankelijk zijn van de omzetbelasting op goederen.

Nieuw hoofd van V.N. in Kongo

NEW YORK (RTR) — De Pakistaan Syed Habib Ahmed is maandag benoemd tot leider van de niet-militaire operaties van de V.N. in Kongo. Op 1 oktober volgt hij als zodanig Mahmoed Chiari van Tunesië op.

Trein grijpt spelende kinderen

UTRECHT (ANP) — Bij de Delfthavensebrug tussen Rotterdam en Schiedam zijn gistermiddag drie kinderen door de trein Hoek van Holland - Rotterdam aangereden. Ze zijn alle drie om het leven gekomen. Zij waren op de spoorbaan aan het spelen toen de trein hen greep.

De jongste broer van de Amerikaanse president, de 30-jarige Edward Kennedy, is door de Democratische Partij tot kandidaat voor het Senatorschap van de staat Massachusetts gekozen. Op de foto beantwoordt Edward Kennedy in Boston de toejuichingen van de Democraten, terwijl zijn vrouw Joan lachend toekijkt.

GAULLISTEN LOPEN TERUG IN SENAAT

Onafhankelijken grootste groep

PARIJS (RTR) — Bij de zondag gehouden verkiezingen voor een derde van het aantal zetels in de Franse Senaat heeft de Gaullistische „Unie van de Nieuwe Republiek" (UNR) twee zetels verloren, nl. een in Tahiti en de andere in Frans-Guyana. Daardoor beschikt de UNR nu slechts over 31 zetels.

De onafhankeijlken bleven, hoewel zij een zetel verloren, met 81 zetels de grootste groei, gevolgd door de socialisten, die met een zetel winst op 52 zetels kwamen. De radicalen, die ook een zetel wonnen, beschikken nu over 51 zetels. De rooms-katholieke M.R.P. kwam met dezelfde winst op 35 zetels. De communisten bleven onveranderd op 14 zetels. Tenslotte telt de Senaat voortaan zeven partijloze leden, één meer dan tot dusver.

Spoorwegen GB staken 24 uur

LONDEN (RTR) — De Britse bond van spoorwegpersoneel heeft een nationale staking van één dag uitgeroepen op 3 oktober. Er zullen 370.000 mensen deelnemen aan deze actie, die ook voor de Londense ondergrondse geldt. Het is een protest tegen het inkrimpen van de dienst teneinde deze lonend te maken. De Britse spoorwegen zijn een overheidsinstelling.

Slachtoffer in stukken gehakt

Moordenaar Antwerpen ontoerekenbaar geacht

ANTWERPEN (ANP) — De 34-jarige student Simon Luria, die in maart werd gearresteerd na een Antwerpse diamanthandelaar te hebben vermoord, is maandag door een medisch college ontoerekenbaar verklaard. Hij zal niet wegens moord terechtstaan, doch ten hoogste voor 15 jaar in een inrichting voor zwakzinnigen kunnen worden opgesloten. De duur zal op een later tijdstip door de rechter worden bepaald.

De zaak trok destijds grote aandacht door de koelbloedigheid, waarmee Luria zijn slachtoffer — de 32-jarige diamanthandelaar Armand Matjelis — om het leven had gebracht. Diens lijk werd in stukken gezaagd aangetroffen in drie plastieken zakken aan de oever van de Schelde in Antwerpen. De dader bleek bij zijn arrestatie in Parijs, waar hij werd aangehouden juist voordat hij met zijn vrouw en vier maanden oude baby per vliegtuig naar Israël zou vertrekken, in het bezit te zijn van een zakje diamanten ter waarde van ongeveer 50.000 gulden.

Zijn vader verklaarde later, dat Simon Luria aan geestelijke stoornissen leed als gevolg van een klap, die hij tijdens de oorlog op het hoofd had gekregen. De artsen, die hem maandag ontoerekenbaar verklaarden, kwamen eenstemmig tot de conclusie, dat de man „als volslagen krankzinnig" moet worden beschouwd.



KLM experimenteert met uniek en vernuftig apparaat

AUTOMATISCHE VLUCHTWAARNEMER

(van onze correspondent)

DEN HAAG — Enige maanden lang heeft in een van de DC-8 straalvliegtuigen van de KLM een apparaat gestaan, dat gedurende de vlucht de gedragingen van vliegtuig en motoren nauwkeurig heeft vastgelegd. Het is een „automatische vluchtwaarnemer", die bij wijze van proef gedurende 800 vlieguren het doen en laten van de Ph—DCH „Orville Wright" in de gaten heeft gehouden. Het apparaat is als universele recorder ontwikkeld door het Nationaal Lucht- en Ruimtevaart Laboratorium te Amsterdam, terwijl de aanpassing aan de DC-8 in nauw overleg met het wetenschappelijk bureau van de KLM is verricht.

Hoewel het principe van de automatische vluchtwaarnemer niet nieuw is, biedt de thans ontworpen Nederlandse versie veel ruimere mogelijkheden en het is dan ook voor het eerst in de geschiedenis van de wereldluchtvaart, dat op zo uitgebreide schaal vliegtechnische gegevens geregistreerd kunnen worden, vliegsnelheid, hoogte, vermogensinstelling, koers, maar ook gegevens over de mechanische conditie van vliegtuig en motoren — zoals turbine-temperaturen en toerental — worden regelmatig door dit vernuftige apparaat vastgelegd. Zo verkrijgt men van elke vlucht een volledig en minutieus bijgehouden overzicht, dat later geanaliseerd wordt.

Er is op het ogenblik nog niet besloten om alle KLM-vliegtuigen met een dergelijk apparaat uit te rusten. Mocht dit later wel gebeuren, dan staat het vast, dat het instrument aanzienlijk eenvoudiger en compacter uitgevoerd zal worden dan het experimentele model, dat 135 kg. weegt en gedurende de proefperiode onder de bank in de lounge van de DC-8 was geplaatst.

Juist bij straalvliegtuigen met hoog brandstofverbruik kunnen deze apparaten onschatbare diensten bewijzen. Een afwijking van slechts enkele procenten van de optimum snelheid kan op een transatlantische vlucht een meerverbruik van enkele honderden kilogrammen brandstof veroorzaken. Turbinemotoren zijn uiterst gevoelig voor het overschrijden van de maximum toelaatbare temperaturen. De automatische vluchtwaarnemer — zoveel nauwkeuriger en sneller dan menselijke waarneming — tekent iedere afwijking op en verschaft zodoende een duidelijk inzicht in prestatie en levensduur der motoren.

Het apparaat werkt geheel zonder toezicht en registreert de gegevens op een magnetische band. Deze worden op Schiphol op zodanige wijze gesorteerd, dat zij verder verwerkt kunnen worden tot leesbaar materiaal, met behulp van een elektronische rekenmachine.

Een van de belangrijkste aspecten van het gebruik van deze vluchtwaarnemer is zonder twijfel de mogelijkheid om storingen tijdig te onderkennen. In de praktijk is het immers zo, dat men een storing pas constateert als deze duidelijk waarneembaar is. Door middel van de automatische vluchtwaarnemer zal het ook mogelijk zijn een zich ontwikkelende storing sneller te lokaliseren, zodat maatregelen genomen kunnen worden, deze te voorkomen. Mettertijd zal dit een totale ommekeer in de onderhoudsmethoden teweeg kunnen brengen.